Mei 31, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

TIRAMENTO NA SAN NICOLAS A LAGA 4 PERSONA HERIDA







CU tin hopi arma di candela na Aruba a keda confirma un biaha mas e fin di siman aki. T'asina cu diadomingo madruga pa mas o menos 12:15 dos persona ta presenta na Warda di Polis na San Nicolas cu herida di bala y dos na Prome Auxilio na hospital.

Esnan cu a presenta na Warda di Polis San Nicolas ta conta cu un rato prome aparentemente un Nissan March lo mester a pasa dilanti American Bar na San Nicolas y los tiro riba un grupo di persona para pafo. Nan ta sigui conta cu nan ta total 4 persona cu lo mester a haya herida di bala. E dos nan cu a presenta na Warda di Polis a bay InSam pa tratamento medico y despues por a bay cas.
E otro dos personanan cu a presenta na Prome Auxilio na Dr. Horacio E. Oduber Hospital cu herida di bala a wordo atendi di biaha y nan si a keda interna. Nan situacion ta stabil.

Patruya Policial a bay n'e sitio di e sucedido y Recherche a presenta p'asina haci nan investigacion. Slachtofferhulp tambe a presenta. Cuerpo policial ta pidi encarecidamente esnan cu sa algo of a wak pa yama e tiplijn di Polis cu ta 11141.

Retiro di trahador social na OC hustifica pa Corte

Ta un centro cu mester brinda proteccion y cuido na hobennan menor di edad

UN empleado publico retira pa ”functionele ongeschiktheid” na 2016, a apela e decision di Corte di Prome Instancia, pero atrobe el a perde su caso y su retiro for di Centro Ortopedagogico na Tarabana ta valido.
E trahador a dicidi di apela e decision inicial y Corte di Apelacion a trata e caso aki dia 23 di april ultimo.
E funcionario a drenta servicio di Gobierno na september, 2009 como trahador social na Bureau Orthopedagogisch Centrum (OC). Na januari, 2011, a nombra un Interim Management Team despues cu e Director a bay y na luna di october 2011, ruman homber di e trahador social aki a bay traha na OC tambe como Groeps Opvoerder, como re-emplasando y despues el a haya un contract.
E caso ta relaciona cu kehonan cu a cuminsa ricibi di trahadornan di OC, principalmente riba e homber di e trahador social. Minister di Husticia a reuni cu IMT y ora cu e personanan aki no a tuma medida, a laga traha un Quick Scan.
Resultado di esaki a wordo manda pa Ministerio Publico dia 30 di april, 2014 cu e peticion pa un investigacion mas profundo, riba un di e miembronan di IMT y e ruman di e trahador social.
A cuminsa un investigacion contra e ruman homber y otro empleado mas, riba actonan di inmoralidad c'un menor cu ta keda den OC, esta e centro.
E otro funcionario tabata traha den e centro desde 2013 y den cuadro di e investigacion a scucha diferente trahador y clientenan di e centro. E problema a surgi cu e trahador social a bay papia c'un di e menornan cu a wordo scucha dor di Landsrecherche. E tabata kier haya sa kico el a declara y a bisa e mucha muher pa no gaña contra su ruman homber.
A base di investigacion, a detene e trahador social dia 20 di april, 2015 pa motibo di a trata di influencia un testigo y cinco dia despues a lag'e liber.

Den e proceso cu a sigui, a prohib'ie entrada pa seis siman n'e centro, despues a prolonga esaki cu otro seis siman. Dia 19 di juni a suspende e funcionario y mesun dia a scuch'e riba e tema.
E hecho cu el a papia c'un di e testigonan menor di edad, cu n'e momento ey ainda mester a duna su declaracion contra e ruman homber, ta algo cu a tum'e masha na malo.
A conclui cu el a faya den su obligacion, pero mas ainda dor di no tuma medida contra e dos coleganan di OC despues di informacion encuanto relacion sexual cu nan tabata mantene cu menornan poni na disposicion di OC.
N'e momentonan ey, e trahador social practicamente tabata esun cu tabatin maneho di e OC.
Tambe a tum'e na malo cu e tabata na altura di comportacionnan indebido di algun trahador, entre otro di su ruman homber y el a intermedia sabiendo cu loke el a haci no ta bon.
E no tabata imparcial y un actitud asina ta nada profesional y un actitud no aceptabel, mas ainda como trahador social. E mester a percura cu e muchanan poni bou guia di e centro ta haya extra cuido, guia, tratamento y structura.
Dia 3 di november, 2016, OM a bisa cu ta seponeer e caso contra e trahador social pa falta di prueba legal.

Sinembargo Corte a conclui cu e no a cumpli cu su deber pa cual tabatin motibo suficiente y legal pa dun'e su retiro. E tabata na altura di e sospechonan contra su ruman homber. E no a hala atras y evita contacto cu e victimanan.

El a papia cu e victimanan riba denuncia contra su ruman homber y loke el a bisa e victima, ta pa papia berdad, sino e ruman ta haya problema cu husticia, por pon'e pensa pa cambia declaracion contra e sospechoso.
Corte a bisa cu den e caso aki no ta bay pa si tabatin un caso penal contra e trahador social of no pero p'e hecho cu el a haci su mes culpabel na regla di no cumpli cu su deber y cu no ta of a persigui'e penalmente no ta nifica nada.

Su splicacion cu el a haya sa di e sospechonan ora cu su doño di trabou a pone na altura, Corte no a acepta ya cu for di diferente dossier cu declaracionnan, tanto cliente como trahador, a bin sali na cla cu for di 2012 caba e tabata na altura di e situacion, por lo menos di e rumornan.

E ta bisa cu e carta di 28 di maart, 2014 na consehero e tempo ey di Prome Minister, fayecido Piet Pronk, a duna inicio n'e investigacion, no ta mustra relacion cu e hechonan. No ta ni conoci si e tabatin algo di haber cu e carta of si e carta a wordo manda mes.
E situacion a bira fastioso ora cu e mucha muher menor di edad den OC a sali afo ora cu el a cumpli 18 aña.

E tabata sera na Shaba pa un delito, unda e dos sospechosonan tambe tabata. Diripiente despues di esaki, el a cambia su declaracion. El a hasta bisa cu ningun di e hombernan a mishi cu ne y cu tur cos tabata un set-up di algun trahador femenino na OC.

Tabatin mas cu un caso den e dossier y diferente declaracion y esakinan ta suficiente pa Corte.
Hues den su sentencia ta mustra cu el a faya cu e hobennan, el a faya pa brinda un lugar p'e menornan di edad, kendenan hopi biaha a pasa den trauma caba y ta bin di famianan kibra.
“Nan mester di un lugar sigur,” y a base di esaki, Corte di Apelacion a conclui cu e retiro di e funcionario tabata valido.



Ministerio Publico ta papia di organisacion criminal sin nunca aclaria esaki

Pa: Victor (Toko) Winklaar

DIASABRA ultimo sin duda tabata un dia di alivio pa famia Sevinger, ora cu señora Claudia Sevinger, esposa di Parlamentario Benny Sevinger, a wordo laga den libertad despues cu for di diaranson 26 di mei, el a keda deteni na mes momento cu a detene su esposo pa caso Avestruz.
Sin duda un decision di Ministerio Publico cu ta sigui crea duda pa su forma di procede y ta di spera, realmente ta di spera pa loke ta nos derechonan den un estado democratico, cu Ministerio Publico NO ta abusando di su poder y ta usando tacticanan abusivo, p'asina presiona sospechosonan ta coopera cu loke nan kier scucha of mira.

No ta prome biaha esaki ta sosode, ya cu den pasado na varios occasion Ministerio Publico a usa e tipo di tactica aki, di spanta hende, pone nan bou di presion inhumano, pa trata di saca loke nan kier saca for di esnan deteni.
Un di e casonan aki aki conoci pa prensa ta ora cu Ministerio Publico na 2019, a detene dos miembro di prensa relaciona cu investigacion over di uso di radio di Polis, caminda a usa tacticanan cu sin duda cu no ta acepta y hasta ta colga na rand di ilegalidad, pero atrobe, ta Ministerio Publico y nan ta kere cu nan poder ta sin limte.

E tempo ey a detene Speed Andrade y Marko Espinosa ambos di 24Ora caminda detencion di Speed a dura algun dia, pero si a prolonga detencion di Marko Espinosa pa pone presion riba e persona aki, mientras cu den caso di Speed, esaki no a cay p'e tipo di presion ey y e wega di Ministerio Publico no por a bay "op."

Ta condenabel ora cu oficialnan halto di un instituto hudicial asina, ta intimida y menasa un persona cu nan lo detene su ruman na Hulanda y otro miembronan di famia, p'asina saca loke nan kier saca of scucha loke nan kier scucha.
E cos aki no ta bon y ta na su lugar pa den futuro Gobierno percura pa tin un departamento cu por atende cu e tipo di abusonan aki di parti di Ministerio Publico, ya cu e no ta hustifica ora cu ta abusa di un poder asina.
Esaki ta mesun cos den e caso tanto di Avestruz e biaha aki como na 2017 ora cu a trata e caso contra di ex Minister Paul Croes, caminda tambe por a mira un for di procede di Ministerio Publico, cu no no tin hustificacion, pero cu ningun hende of instancia ta para keto riba e puntonan aki, p'asina coregi Ministerio Publico ora cu e ta abusa di su poder.

No solamente den e caso di Ibis di Paul Croes y di Benny Sevinger cu ta di Avestruz, pero den e caso di Flamingo tambe contra ex Minister Otmar Oduber, por mira un tendencia di parti di Ministerio Publico cu ta laga hopi duda atras di loke realmente nan ta bisa of kier haci.
Aki tin cu menciona cu den caso di Ibis, un di e acusacionnan contra di Paul Croes tabata 'artikel 2:79 van het Wetboek van Strafrecht' loke Ministerio Publico mes ta splica cu nifica 'deelneming aan een criminele organisatie.'

Despues di detencion di Benny Sevinger diaranson siman pasa, tambe Ministerio Publico a saca un comunicado informando di con e ta deteni y a menciona varios punto y den caso di Benny tambe ta mustra cu su detencion ta di mesun "artikel 2:79 cu ta deelneming aan een criminele organisatie."
Den otro caso contra otro ex Minister, esta Otmar Oduber, tambe Ministerio Publico a informa di e puntonan riba cual e investigacion lo ta basa y aki tambe di "artikel 2:79, deelneming aan een criminele organisatie."

Awor bien por ta cu esey por ta berdad, pero te cu dia di awe, Ministerio Publico NUNCA a detene ningun hende di e organisacionnan criminal aki di cual nan ta sospecha e tres politiconan di dje.
Den caso di Paul Croes no a detene ningun alma di e organisacion criminal aki y awor den caso di Benny Sevinger ta mesun cos, pero si Ministeri Publico kier hustifica detencion di politiconan den futuro, e tin e obligacion di informa pueblo ki tipo di organisacion criminal esakinan ta y kendenan ta dirigi y forma parti di e organisacionnan aki, ya cu Ministerio Publico den forma DUIDELIJK ta papia di organisacion criminal.

Mester tin un investigacion mas pronto posibel, sigur dor di e proximo Gobierno riba e tipo di maniobranan aki, ya cu nan ta inhumano y abusivo sin duda y pueblo tin derecho di sa di cua organisacion criminal Fiscalnan ta papiando.
A detene señora di Benny Sevinger, a hinca no solamente e señora, pero henter famia di e dama aki, lagando dos yiu den desesperacion total, famia y otro sernan keri pa despues laga e señora bay cas bou cierto condicion, loke tambe ta algo cu ta hole hopi na abuso di poder di parti di Ministerio Publico.
Pronto mester yega e momento cu tin cu sondeo na cual organisacion Ministerio Publico mes ta pertenece hunto cu Landsrecherche.

Retiro di trahador for di Serlimar tabata sin base pa Corte

RECIENTEMENTE tabatin decision den un caso cu un empleado di Serlimar a cuminsa den Corte pa motibo cu e no tabata di acuerdo cu su retiro. Esaki a pesar cu e tin 8 aña na cas cu “vrijstelling van dienst”, pasobra e ta malo. E tabata un caso cu e empleado a gana riba motibonan tecnico.
Durante tratamento di e caso dia 23 di april ultimo, ningun di dos partido tabata presente den sala di Corte, pero solamente nan abogado a bin atende cu e caso. E homber en cuestion ta traha como supervisor tecnico na Serlimar te ora cu dado momento el a yama informa cu e ta cu AO, pues malo na cas y esaki na final a conduci na su carta di retiro.

E doño di trabou, esta Serlimar a bisa cu desde 24 di augustus, 2011 e tabata AO den forma continuo, mientras cu duracion maximo pa “vrijstelling van dienst” debi na malesa a yega, cu ta permiti pa leynan laboral.
E empleado a bisa cu no tabatin un examen medico, pasobra ningun momento el a duna permiso p’esaki n’e dokter di seguro di APFA.
Ningun caminda ta aparece cu e empleado a haya un ordo di autoridad concerni pa pasa den un control, esta un examen medico. Esaki ta motibo cu e empleado a dicidi di apela e decision di Serlimar ya cu e no tabata di acuerdo terminacion di su trabou dor di gerencia di Serlimar.
Raad den caso di ambtenaarnan a pone den e sentencia cu ley ta permiti un funcionario publico pidi ‘vrijstelling van dienst’ pa malesa, inclusivo e prolongacion, cual ta en total cuatro aña. Si na final di e periodo aki tin un carta di un comision medico cu e no por sigui haci su trabou, ta dun’e su retiro, mientras cu ley ta bisa si debi na su malesa, e ta den condicion cu e no por sigui haci su trabou, ta dun’e su retiro.
E doño di trabou ta bisa cu e empleado a wordo yama pa control medico, pero e no a duna permiso p’esaki tuma lugar.
E carta di APFA di dia 6 di september 2016 no ta bisa nada di e splicacion di doño di trabou. No tin copia di un carta cu a manda p’e empleado pa haci e control medico.
Decision di Corte a resulta na fabor di e trahador di Serlimar, declarando e retiro nulo.

Raymond Knops a converti su mes den e Evelyn Wever Croes di Hulanda

MAÑAN prome di juni, Eerste Kamer di Hulanda den un session plenario, mester a trata e concepto di ley conoci como “Rijkset Koninkrijkgeschillen” pero diabierna ultimo 28 di mei, drs Raymond Knops a dirigi un carta cu e peticion pa Eerste Kamer pa no trata e ley aki.
Pues cinco dia prome cu Eerste Kamer a trata e ley aki, direpente Knops a lanta for di soño y haci un peticion den su calidad di Staatssecretaris di Asuntonan Interno y di Relacion di Reino, pa motibo cu supuestamente el a bin haya sa cu Parlamentonan di Aruba, Corsou y Sint Maarten, lo no tin sosten p’e ley aki.

Den nomber di Prome Minister Mark Rutte di Asuntonan General, el a pidi pa suspende e reunion y permiti Conseho di Minister di Reino atende cu e situacion cu a presenta.

Lo interesante di henter e asunto aki ta cu Parlamento di Aruba cu ta un Parlamento cu lider di MEP a desolve na luna di maart ultimo caba, no a trata e asunto aki segun AWEMainta a ser informa y hasta a manda un delegacion di tres Parlamentario pa atende e reunion di Eerste Kamer aki na Den Haag.

Den ultimo tempo loke a resta di Parlamento di Aruba ta solamente algun bijeenkomst politico a tuma lugar y e asunto di geschillenregeling no a wordo atendi.
Pa colmo aki tin cu mustra cu no ta solamente na Aruba tin un Gobierno demisionario, pero Raymond Knops tambe ta un Secretario di Estado demisionario, pero e ta duna e impresion cu dor di cancela e reunion aki cu Eerste Kamer, e ta evita di haya un resultado cu no ta cumbini loke e mes a bin ta haciendo den ultimo aña y mei hunto cu lider MEP, Evelyn Wever Croes como partner.

Un reunion cu ta riba programa pa varios luna caba, un delegacion di miembronan di Parlamento di Aruba, Corsou y Sint Maarten cu tambe tabata na altura di e reunion aki y tabatin riba agenda pa atende e reunion aki pa reuni cu Eerste Kamer, awor cu Raymond Knops a tuma nota di nan presencia na Hulanda, el a dicidi pa diabierna ultimo manda un peticion aden na ultimo ora pa Eerste Kamer no trata e ley aki.

Esaki ta pone pueblo corda e momento cu Evelyn Wever Croes, ora cu el a scucha ex Minister Marisol Lopez Tromp cuminsa basha abou riba actonan incorecto di algun miembro di Gabinete Wever Croes, a dicidi di manda un peticion urgente pa Presidente di Parlamento Ady Thijsen, pa suspende e reunion p’asina su persona por interveni cu Marisol.

Awe tur hende sa ki resultado e intervencion aki a duna, esta cu a retira tog Marisol for di su cargo y e proceso di investigacion ta cambiando cara tur dia, hasta cu Prome Minister lo a pasa henter e asunto di incinerator bek pa DOW mescos cu no tin investigacion andando.

Debate politico tocante medio ambiente

Diabierna 11 di juni pa 7or di anochi lo tin un debate politico tocante medio ambiente na Cas di Cultura

DIA 25 di juni proximo pueblo di Aruba lo bolbe urnanan electoral pa deposita nan voto pa nan representante den Parlamento (y Gobierno). Un tema cu ta toca nos tur y cu ta di suma importancia ta nos medio ambiente. Plannan di maneho tocante nos medio ambiente ta instrumental pa nos pais, mirando cu esaki nan tin efectonan profundo riba nos bida y salud.
Con nos ta trata nos medio ambiente ta impacta tambe nos economia turistico, cual ta depende di un medio ambiente sano y sostenibel.

E infrastructura di nos pais ta mustra con nos no a tene cuenta cu nos naturalesa. E efectonan di nos maneho di desperdicio a resulta den e problema nacional di Parkietenbos. Con ta para berdaderamente cu proteccion di nos flora, fauna y bida marino? Con cambio di clima lo afecta nos isla y henter nos comunidad?
Den e debate lo purba di trece dilanti e diferente retonan di medio ambiente cu Aruba ta enfrenta awendia y retonan cu nos lo enfrenta den futuro.

Riba e anochi aki cada partido politico lo por trece nan vision, mision y solucionnan riba cada tema padilanti. Asina e pueblo en general por saca afo si nan tin un plan balansa entre desaroyo economico y conservacion y proteccion di nos medio ambiente. Nos medio ambiente tin balor sumamente importante, nos mes como comunidad mester pone mas atencion y precaucion y tambe responsabilisa nos gobernantenan pa e futuro di nos medio ambiente.

E debate ta organisa dor di un grupo di varios persona activo riba e tereno di medio ambiente entre otro e team di Aruba Life Organics, Metabolic Foundation y Zero Waste Aruba. E temanan cu lo ta riba mesa riba e debate aki: ‘Energia’, ‘maneho di desperdicio’, ‘cambio di clima’ y por ultimo ‘flora, fauna y bida marino’.
Pa mas informacion por subi e pagina di facebook Debate Medio Ambiente.
N’e debate tur protocol di DVG lo ta vigente y lo wordo re-enforsa.



Premier Evelyn Wever-Croes a otorga yabi di 71 vivienda na Kiviti





Gabinete Wever-Croes hunto cu FCCA, un parti clave cu a yuda realisa e proyecto aki, a otorga yabi di 71 vivienda na Kiviti, San Nicolas recientemente.
Aki ta trata di un tereno cu ta conta cu 60,000m^2 .
E proyecto completo ta consisti di 4 fase total - e prome fase a consisti di 50 cas cu ta ful cla caba y e siman pasa e di dos fase di e proyecto a wordo finalisa.
Fase 2 ta consisti di 71 vivienda, kiermen 71 famia cu hogar propio awor. Fase 3 y 4 ta den proceso di wordo desaroya ainda y lo conta cu mas o menos 35 cas acerca. Premier Evelyn Wever Croes su splicacion ta cu e casnan a wordo construi cu tecnologia moderno y menos gastoso p'asina haci e prijsnan mas acesibel.

Gobierno ta trahando riba mas tereno y asina aporta na FCCA den mas construccion di casnan den futuro.

Ademas di casnan social FCCA ta ofrece casnan pa cumpra y huur den rango di prijsnan rasonabel y ademas ta bende tereno tambe cu lo por wordo uza pa contruccion propio/priva.

Evelyn Wevre Croes a manda un mensahe di agradecimento na tur esnan envolvi incluyendo FCCA, contratistanan, stakeholders y departamentonan di Gobierno cu ta haciendo nan mihor esfuerso pa realisa e proyecto aki.

Casonan di Covid ta sigui baha

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 30 di Mei 2021

Select English Below

30/5/2021	TOTAL	RESIDENTS	NON-RESIDENTS
New Cases	4	2	2
Active	61	48	13
Recovered	10810	9948	862
Positive	10978	10102	876
Negative	153456	-	-
Tested	165051	-	-
Tested at the Airport	113876	-	-
Deaths	107	106	1

Segun resumen di DVG. Ayera 7 persona a recupera, a registra un total di 4 caso nobo di Covid-19, di cual 2 ta no-residente.

E cantidad total di testnan ehecuta diasabra n'e diferente localidadnan na Aruba, y aeropuerto ta 496 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 15%. Casonan activo pa ayera ta 61, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 107, kier men e ta sigui mescos.

Sue Ann Ras (MEP):

"Enseñansa na Papiamento lo yuda cu progreso di Aruba"



DERECHO universal di mucha. Den siglo 21 ainda Aruba tin un sistema di enseñansa antigua, no relevante, exclusivo y descriminatorio cu no ta bon pa nos muchanan. Ainda nos sistema di enseñansa ta trapa riba articulo 2 di derecho universal di mucha.

Nos sistema di enseñansa ta discrimina e mucha cu tin Papiamento como idioma materno, segu Sue Ann Ras di MEP.

Pasobra ainda den siglo 21 nos muchanan no por disfruta enseñansa na Papiamento.

Pues e fenomeno di respeta idioma materno y laga e mucha desaroya den un sistema di educacion husto ta un preocupacion mundial, ya cu idioma ta un parti importante den e desaroyo integral di un ser humano y di su pais. Nos kier mucha cu ta feliz, mucha cu por tin e habilidadnan di pensamento critico, etc.

NIVEL DI ESTUDIO Y ECONOMIA DI UN PAIS

Sin un idioma bon desaroya, ta bira dificil pa un persona expresa su pensamento y pa tin un comprension di nivel halto (academico). Consecuencia ta, cu si un mucha no desaroya su propio idioma bon, esaki lo por nifica fayonan academico (Cummins 1994). E ponencia aki, segun Sue Ann Ras, nos por aplica na Aruba si tene cuenta cu e nivel mas abou di enseñansa di e populacion di Aruba den e sector laboral ta sobresali (un grupo mas grandi) compara cu e otro nivelnan mas halto. OECD ta bisa nos cu si kier aplica economia basa riba conocemento, bo pais mester conta cu por lo menos 33% di e populacion laboral, cu tin un nivel halto di enseñansa. Aruba no ta conta cu esaki!

BENEFICIO DI DESAROYO COGNITIVO

Banda di e factornan di husticia y economico tin e factor humano, cu ta e.o. e desaroyo cognitivo y social emocional. Segun e teorianan di siñamento of di procesa informacion adecuadamente, e mucha ta siña mihor si sali for di loke e sa caba.

Pues na Aruba, e mucha cu sa papia den su idioma materno Papiamento, Spaño y Ingles no por sigui desaroya su idioma materno, despues di klas 1 di scol basico (edad 5-6 aña).

BENEFICIO DI DESAROYO SOCIAL-EMOCIONAL Y MOTIVACION DI E MUCHANAN

Banda di esaki e ta pone un peso enorme riba e desaroyo social-emocional y inconscientemente nos mensahe n'e mucha ta cu loke el a desaroya pa 5 of 6 aña no ta sirbi y awor mester cuminsa di nobo, pero den un forma cu no ta cuadra cu loke e teorianan di siñamento ta bisa nos.

Esaki ta hunga un rol negativo riba e motivacion di e mucha. Sin motivacion e mucha no lo tin gana ni e conviccion cu e por studia. Anto despues nos ta puntra: "Dicon tin tanto mucha cu no ta caba scol?"

Un factor cu ta hunga un rol t'e uzo di idioma di instruccion den scol. Si sigui uza idioma stranhero como idioma di instruccion y neglisha e mucha su idioma materno y no probecha di haci uzo di e otro idioma stranheronan: Ingles, Hulandes y Spaño n'e forma corecto, pues un enseñansa multilingual basa riba idioma materno, nos lo ta bay tin hopi mas problema riba Aruba.

PROGRAMA DI MEP PA ENSEÑANSA

P'esey, MEP den e proximo gobernacion lo percura pa garantisa maneho multilingual cu Papiamento como base den enseñansa primario, secundario/pre-universitario.

P'esaki MEP den e proximo Gobierno lo percura y stimula introduccion di Papiamento como idioma di instruccion (den enseñansa primario, secundario/pre-universitario banda di e otro idiomanan manera Hulandes, Ingles, Spaño, segun Sue-Ann Ras.

Nos lo traha hunto cu Bonaire, Corsou, Hulanda y otro pais pa realisacion di esaki. MEP den gobernacion lo percura p'e condicionnan necesario y factibel, pa realisacion di loke a menciona mas ariba.

Aruba a gana premio mayor den 'European Search Awards 2021'





BEST USE OF SEARCH – TRAVEL/LEISURE (SEO)

Dept & Aruba Tourism Authority – Organic Search Strategy during COVID-19 Pandemic

Stickyeyes & Etihad Airways – Experience it like you're there'

iProspect Ireland & Aer Lingus – Soaring to new heights of organic visibility

SIDN Digital Thinking & Barceló Hotels – Barceló Migration

E organisacion European Search Awards anualmente ta otorga y celebra e mihor companianan y esnan trahando den e sector di PPC (Pay Per Click), SEO (Search Engine Optimization) y Content Marketing, a trabes di un variedad amplio di sector di negoshi cu ta inspira inovacion, creatividad y conexion pa medio di plataformanan digital.

Desde maart 2021 Oficina di Turismo A.T.A. y agencia digital DEPT, cu kende A.T.A. ta traha, a wordo notifica cu nan a wordo nomina p'e premio di 'Best Use of Search – Travel/Leisure (SEO)' cu e programa di "Organic Search Strategy during COVID-19 Pandemic" y 27 di mei durante e ceremonia virtual a ricibi e grato noticia cu e premio a wordo otorga pa Aruba & DEPT!

Nos destinacion a wordo nomina y a competi cu 3 otro nominado cu ta Etihad Airways (aerolinea di United Arab Emirates), Aer Lingus (aerolinea di Irlanda) y Barceló Hotels (compania internacional di hotelnan).

Search Engine Optimization ta un proceso cu ta yuda pa mehora e calidad y cantidad di e trafico genera riba websites y ta haya su informacion for di un sistema cu ta detecta e manera con informacion ta wordo busca online.

Aruba su strategia pa cu e SEO durante e pandemia tabata un esfuerso di diferente partner hunto cu Aruba Tourism Authority.

Jaap Ellis, Gerente di Benta y Mercadeo na Europa pa A.T.A. ta comenta: "E ta tremendo pa wordo elogia cu un premio asina grandi. Tin hopi competencia mundialmente riba e landscape digital di otro destinacionnan, aerolinea y cadenanan di hotel. Nan tur tin e mesun meta: Ta den contacto continuo cu clientenan.

Pa A.T.A. esey ta cu esnan cu ta bishita Aruba frecuente of cu den futuro ta interesa pa bishita nos destinacion. Pa tal motibo ta importante pa desaroya y mantene un plan strategico.

E plan a wordo formula y activa dor di un team di profesional di Aruba Tourism Authority na Aruba y Europa. Esaki a wordo traha conhuntamente cu e compania DEPT Digital Agency cu t'e socio di Search Engine Optimization (SEO) ya for di prome, pero tambe durante e pandemia di Covid.

E oficina na Europa ta maneha 5 sites online di aruba.com den 5 diferente idioma y nan lo continua cu e plan strategico pa informa y atrae turistanan cu ta buscando un destinacion pa nan proximo vakantie."

Pabien na tur esnan cu a yuda cu e logro importante aki!

Filomena College MAVO, orguyoso di nan condecorado meneer Addonsito Croes







Directorado di Filomena College MAVO na San Nicolas, no a laga e oportunidad unico aki pasa sin duna atencion na dje. \Esaki ta como cu luna pasa, meneer Addonsito J. Croes, maestro di Geschiedenis y Aardrijkskunde pa 10 aña n'e scol, a ricibi e Condecoracion Real como Lid in de Orde van Oranje Nassau 2021.

Tabata durante di e Algemene Leraren Vergadering cu Directora Raquel Lampe, Directora adhunto Joraine Duzong-Oduber hunto cu coleganan, a felicita y haci entrega di un bolo decora den estilo Hulandes den e colornan oranje cora blauw y blanco.

E mensahe tabata cu scol ta orguyoso di tin un maestro cu ta un bon ehempel pa hoben y adulto riba Aruba.

Como parti di Aruba Health & Happiness Code:

Aruba a conoce su prome Gold Seal pa tour operators y MICE & Event Planners!



A.T.A. hunto cu diferente instancia gubernamental a lansa e programa di Aruba Health and Happiness Code (HH Code) cu e meta pa sigura cu protocolnan di higiena y salud ta na un nivel cu nos bishitantenan ta spera ora di bishita un destinacion turistico manera Aruba.

Sigur cu nos turismo ta biniendo bek fuerte y pa Oficina di Turismo e ta di sumo importancia cu nos companianan local ta keda provee e mihor servicio y producto posibel asina garantisando cu nos ta un destinacion cu ta keda "safe" pa bishita.

Den e simannan benidero e instancianan lo controla e diferente organisacion di tours cu a inscribi p'e programa Aruba Health & Happiness Code pa por dunanan e seyo maximo, pues e seyo di Oro.

Diahuebs dia 3 di juni di 8 or di mainta pa 11 or di mainta lo tin un drive thru controle dilanti Oficina di Turismo, L.G. Smith Boulevard 8, pa tur tour operator cu tin vehiculo y nan lo por trece esaki n'e parkinglot p'asina wordo controla. Manera ta conoci caba, den e proceso di HH Code, nos ta sigura p'e parti di protocol di higiena como tambe ta sigura cu e vehiculo ta cumpli cu tur rekisito pa por ta riba nos camindanan. Un palabra di pabien ta bay na Kini Kini Tours and Transfers cu a logra haya su Gold Seal pa Bus & UTV/ATV.

Sigur un bunita logro. Aruba ta goza tambe di hopi evento pa nos bishitantenan, pues ta un parti cardinal pa por otorga e Seyo di Oro n'e partnernan den e mundo di Meetings Incentives Conferences & Events (MICE).

E seyo aki ta wordo otorga pa medio di un entrevista unda ta repasa e protocolnan y pa conclui cu esakinan ta bon hancra den e procedura di e companianan.

Un palabra di pabien ta bay n'e prome companianan cu a ricibi e Seyo di Oro cu ta: House of Mosaic, Ceremonies & Celebrations, Amsterdam Manor Beach Resort & MVC Eagle Beach y The Little One. Companianan cu kier ricibi mas informacion por semper manda un email na healthcode@aruba.com.

Si bo compania ta registra, pero no a ricibi un email ainda, fabor verifica bo spam/ of junkbox prome cu comunica na e e-mail menciona aki riba.

Aruba ta conta cu e motivacion y aportacion di cada un di nos pa haci e cambio positivo pa Aruba.

Mantencion, un concepto desconoci

Pa: Armand Hessels





NA comienso di añanan 90 mi tabata envolvi den e proyecto di e acomodacion deportivo di Colegio Arubano. Mescos cu tabata e caso cu Centro di Bario y otro proyecto importante, Hulanda a financia esaki.

Den mi combersacionnan cu e Hulandes responsabel p'e proyecto aki, mi a boga intensivamente pa agrega un obligacion pa mantencion den e condicionnan pa financiamento. Den prome instancia Hulanda a nenga. Pero despues cu mi a mustr'e cu practicamente tur proyecto cu Hulanda a financia na Aruba tabata den estado di decadencia y cu en realidad tabata trata di destruccion masal di capital, Hulanda a cambia di posicion. Pero e Gobierno di e tempo ey tabata furioso pa motibo di 'e metemento Hulandes' pa cu e proyecto regala. El a considera esey como un 'infraccion di e autonomia di Aruba'.

DESTRUCCON STRUCTURAL DI CAPITAL

E obligacion pa mantencion a resulta di ta un condicion esencial. En berdad a mantene e compleho deportivo regularmente locual a resulta cu ya pa basta tempo e ta funciona debidamente, a pesar di e uzo intensivo. Esey ta un contraste enorme cu casi tur infrastructura y servicio bou di responsabilidad exclusivo di Gobierno.

Eseynan a decaï den corto tempo of a keda apenas 'na bida'. Centro di Bario den mal estado; edificio di Corte y scol cu mester a desocupa y cu a resulta den gasto enorme pa motibo di huur di acomodacion caro y hopi biaha inapropia; truck di sushi cu tabata sirbi so pa tira na dump; truck di bombero den asina mal estado cu Servicio di Bombero no por a garantisa cu por a sali den caso di incendio; e propio ambulancenan den cuido intensivo; biblioteca cu despues di cada awacero mester a tira un cantidad di buki y tabla di plafond afo; caminda cu pa motibo di aumento di buraco tabata sirbi bon pa comete aborto; estadia pa drogadicto cu lek y beskein cuantioso y peliger pa corto-circuito; Polis cu por a enfrenta atracador solamente danki na donacion di chaleco antibala pa un banco; prizon desaproba locual a conduci na fuga di varios criminal y un denuncia di parti di e Comite Europeo pa Prevencion di Tortura y trato Inhumano of Humiyante; fundacion cu mas y mas a keda sin subsidio di Gobierno y consecuentemente mester a para nan actividadnan.

ETCETERA

No solamente Polis, Bombero y fundacion, pero tambe otro departamento esencial manera esun di Asunto Social a sufri seriamente. No ta por nada su Directora a declara recientemente cu e Plan Social di Crisis no por deshaci den dos aña locual a neglisha structuralmente durante mas di 30 aña. Hasta Oficina di Impuesto cu ta cobra tur aña centenares di miyon florin mester a busca otro edificio despues di un tempo relativamento cortico, mientras mester a desocupa e 'propio cas di Gobierno' pa motibo di decadencia total.

Tambe e tereno valioso cu LAGO a regala pa Afl. 1,- a decaï den tempo record, mescos cu e casnan na Seroe Colorado cu a bende na amigo di partido pa prijs di baca flaco. A resulta cu e Gobiernonan (= partidonan politiconan) consecutivo no tabata capas pa mantene ni un solo propiedad di Gobierno (=pueblo) di un manera drechi. Asina nan a desprecia centenares di miyon florin na balor.

'SOLUCION'

Parke Wilhelmina tambe a sufri mesun destino. Pa hopi aña e tabata ofrece un bista tristo cu hopi mata di coco y otro tipo di vegetacion morto. Esey a cambia drasticamente ora cu e hotel den cercania a ofrece pa cuid'e riba su propio gasto. Mescos ta conta p'e edificio di Aduana. Despues di varios aña di keho di e usuarionan cu tambe tabata yena e caha di Gobierno tur aña atrobe cu centenares di miyon florin, tampoco por a sigui uza e edificio aki despues di un tempo relativamente corto.

Pa motibo di falta total di placa y posibilidad pa presta, e Gobierno actual a 'forsa' un oficina nobo: un contratista ta haya e edificio desaproba y e tereno valioso pa construi un compleho di vivienda pa Afl. 45 miyon. A cambio e ta traha un oficina pa Douane nobo na Barcadera pa Afl. 9,5 miyon. Segun un Parlamentario entusiasma, 'esaki ta un situacion cu tur dos ta gana, inventa pa un Gobierno creativo'.

Mientrastanto ta parce cu Gobierno mes a bira conciente di su incapacidad/incompetencia total riba tereno di mantencion. Pesey el a acudi desde specialmente 2010 na 'solucion' (manera SOGA y PPP) na unda e contratista ta responsabilisa su mes pa mantencion di e proyecto te ora cu Gobierno a caba di paga e proyecto completamente. Claro cu esaki ta un 'solucion' hopi mas caro p'e pagador di impuesto cu ya caba mester paga pa tur e otro fayonan di maneho di Gobierno.

ENIGMA

Hopi hende na Aruba no ta logra comprende ta con bin cu Gobierno consecutivo, a pesar di un economia florecente cu -e tempo ey- entrada continuamente creciente(!)- aparentemente no por a logra cumpli cu e principionan mas elemental di mantencion. Cu tanto consehero y coordinador mester tabata un asunto simple pa diseña un programa di mantencion y inversion pa tur infrastructura y departamento.

Pesey por conclui cu atencion serio p'e funcionamento drechi di departamento y e mantencion na infrastructura no ta(bata) ningun prioridad. Esey (t)a costa comunidad un dineral. Di otro banda e 'maneho' aki ta cuadra perfectamente den e 'modelo di negoshi' di gobernante. Pasobra nan por (a) gana bon placa pa medio di un destaho no-publico of contraccion directo pa un proyecto nobo como remplazo pa por ehempel un edificio cu a bay perdi. Como e cherry riba e bolo di fruta e ta percura tambe pa e propaganda necesario pa siguiente eleccion.

Polis man yen riba e prome weekend despues di 6 luna di TdQ



"Senor ta mi luz y Salbacion" salmo 27
Cerca Dios mi ta na Paz maneraun yuicercasu mama salmo 131

Cu hopitristesaperoconforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai soseganapaz den brasa di Señor :



Jose EulogioRidderstap

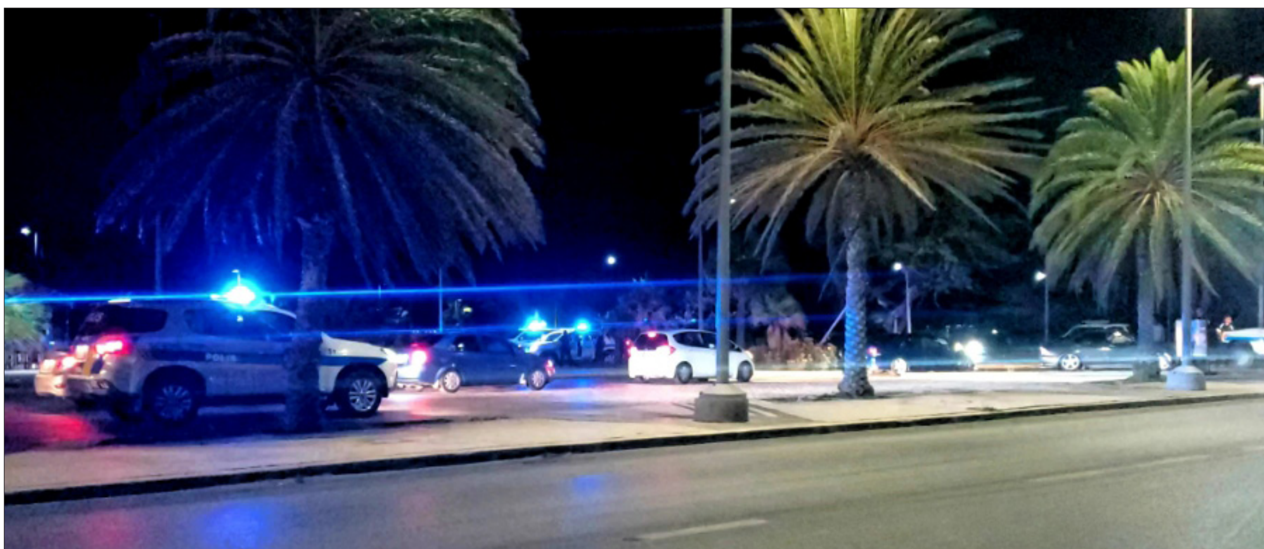
mihorconosicomo"Chito" of "Zipply"
*16-06-1959 - + 22-05-2021

Na nomberdi sumayornan: Mama Sara Kelly
Tata + Jose Ridderstap
Yuinan: ErroldRidderstap y Rosa Ridderstap-Jimenez y famia
JerrinoRidderstapy famia
SherrelineRidderstap y Mila Gonzalez y famia
Giovanni Ridderstap y Joanna Leonora y famia
ManeraYuinan: Jessy de Munnik-Tromp y famia
Roseleñe Paula y famia
Roald Paula y famia
Nieto(a)nan: Juemy – Jerrianne – AnnaÏs – Xianne – J-Sean – Aidan – Dylan – Janelle
Maneranieto(a)nan: Tyara - Raynard
Su pareha: Lena Lampe
Rumanan: Charlie Ridderstap
Mario Anthony Ridderstap y Emely Ridderstap-Tromp y famia
Maritza (Koeki) Tromp-Ridderstap y Rosendo (Chin) Tromp y famia
Subrinanan: AmarelysRidderstap y famia,
MiliencaPaskel-Ridderstapy famia
Subrino: Arturo Tromp
Tanta- y Omonan: +Luisa, +Maria, + Stephanita, +Johan,+Nadi, Balbino y Niki.
Prima (o) nan: Jeta Van der Linden y famia, RubenSemeleer, LourdesSemeleer, MarlenaNuñez y famia, Zayra Richards-Kelly y famia, JohnnyKelly, +ArnoldKelly , Grecia Kelly y famia, Roland Kelly y famia, Jeanette Mitchel ,Lisa Rios
Iha: Ranzino Zievinger
Su bon amigo: Roald Oduber y famia

Tur suamigonan di casino, y demas amigo y amiganan y bon amistadnan, bisiñanan, ex-coleganan di Holiday Inn, Basi-ruti, Dulce Vita y Americana.
Demas Famia: Ridderstap, Kelly, Tromp,Semeleer, Lampe,v/d Linden, Nuñez, Raven, Paskel, Wolff, Franken, Feliciano, Rios, Mitchel

Ta invita pa acto di entierocual lo tumalugarDiamars 1 di Juni, 2021
Na Misa Santa Anna na Noord, di 1'or pa 4'or di atardi.Despues lo Sali pa Santana Catolicona Noord.
Condolencia lo tumalugarna Misa Santa Anna dia di entierodesde1or
Nos disculpasi den nos tristeza por a lubidaalgun familiar of conocir.

Pa motibo di situacion actual di covid19 y reglanan di DVG, nos ta pidi pa mantene tur e protocolnanvigente.





Diadomingo pasa di mey anochi despues di hopi siman keto, varios patruya mester a acudi un biaha mas na Linear Park. Mester añadi cu Polis prome cu el a bay Linear Park, mester a pasa parti pafo di otro 2 establecimiento conoci unda tabatin bringamento.

Tabata pasa di 12'or di anochi, unda cu 11'or ta orario di ciere/sluitingstijd y caya si ta bon p'e ora eynan lo mester tabata basta trankilo. Pero esaki a resulta tur lo contrario.

Manera ta conoci Aruba mester a bay bek bou TdQ cu a dura por lo menos 6 luna, y weekend aki tabata e prome weekend ban pone asina di "freedom" y a sali goza e anochi. Cuminsamento di siman Gobierno di Aruba a anuncia cu TdQ a wordo elimina y manera tur parti di mundo, hendenan ta bira contento.

Nos por a mira algun establecimiento cu sa cu e orario di ciere a keda 11'or tog tabata pusha nan suerte y keda habri un tiki mas laat tog.

Linear Park t'e dolor di cabes di Cuerpo Policial tur fin di siman, y e weekend aki mes lo tabatin bringamento unda cu nos a compronde machete a wordo saca. Na yegada di Polis esnan envolvi ya lo a move.

Nos ta papiando aki di 12'or pasa, pues un ora despues cu e lugarnan eynan a sera.

Aki por mira cu e establecimentonan na Linear Park ta sera 11'or, pero manera semper ta keda un grupo grandi ta bebe y toca radio duro di nan auto causando molester y di un ta bin e otro.

60 y algo mil habitante a vacuna, entre e grupo aki tin cu a tuma solamente e prome vacuna.

Pues nos mester ta consciente cu eyfonan tin un grupo grandi canando rond y exponiendo nan mes y tambe nan sernan keri n'e virus mortal di Covid-19. Y si bo kier pa tur cos bay bek "normal" lo ta bon pa bo papia cu bo Huisarts y lage splicabo tocante e vacuna.

E virus tey y e no a bay, dus sea conciente proteha bo mes y bo famia. No laga ni abo of bo sernan stima bira un number di statistieken.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Clelia C. Godoy-Botta

Mihor conoci como "Chichita"
*02-09-1929 - †28-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimiento / Invitacion

Nos kier gradici tur persona cu di un of otromanera a mustra nan atencion, amor y cariñoy a duna nos sostendurante e momentonanhopidificilnaora di fayecimento y entiero di nosdefuntostima:



Marvin R. Lacle

Bosomuestra di atencion ta wordoaprecia y e ta un gran sosten y consuelo pa nos. Un dankigrandina un y tur cu a mandacaarchi, krans, whatsapp, email y pa tur e yamadanan di telefon.

Palabra nan di gradicimentotambeespecialmentee persona nan cu a judadunaun man
Sra. Jacqueline Shuttle
CarlmichealBikker
Sra. Editha Lake y Famia
Elvis Weert
Ruper Richard di Air Ambulance
Alex Croes di Gianni's Nutrition Center
Rudy Carty
Juan Carlos Gabler
Y tambe pa tur e persona nan di un of otromanera cu a judacontribui pa Marvin.

Di curasonmashadanki, famiaLaclé.Alavasnos ta invita pa 3 santosacrificio di misa cu lo tumalugardiamars 1 di juni 2021, diahuebs 3 di juni 2021 y diabierna 4 di juni 2021 pa 7'or di anochinamisa Inmaculada Concepcion Sta. Cruz

Accidente na Angochi a laga un hobencito herida atras







Diasabra mainta algo pasa di 10'or, Polis di Trafico a wordo pidi na altura di un minimarket na Angochi pa un accidente di trafico.
Na yegada di dos unidad di Polis, nan ta topa e vehiculonan ainda riba caminda. Tabata trata di un Nissan Sentra y Toyita Vitz.

E agente policial na su yegada mesora a mira kico pasa, esaki tabata visibel n'e lastro di brake riba caminda. Esey tabata di parti di e auto color preto.
N'e sitio nos a compronde di e señora chauffeur di e Nissan, kende lo a bay haci un u-turn y e solo lo a blind'e, pues causando cu e no a mira e Toyota preto.

Chauffeur di e Toyota a reacciona mesora y sera brake, kitando bay na su man robes, pero asina mes ta dal contra e Nissan. Den e Vitz un hobencito a resulta herida, despues cu el a bay dal su cara contra e radio di e auto, e tabata yorando ora cu Polis a yega di basta dolor.
A pidi ambulance y na yegada paramediconan a atende cu e hobencito.

Koalishon nobo: Ojo!!

No duna CORC erfpacht riba terenonan di RdK

WILLEMSTAD - “No duna e kompania ku ke eksplotá refineria Isla erfpacht riba e terenonan na Bullenbaai i Waaigat, pasobra muy probablemente si e proyekto frakasá e kompania lo bende e tereno i Kòrsou ta keda sin ‘pito ni flouta’ dje refineria”, t’e atvertensia ku e hurista Marguérite Nahar di Den Haag a manda den un Karta Habrí pa Pik Pisas i señora Ludmila Larmonie.
E Karta Habrí ku e hurista Marguérite Nahar a manda p’e dos lidernan ku ta bay forma koalishon den Gobiernu di Kòrsou enkabesá pa e muy probabel Promé Minister Pik Pisas i su partner di koalishon ta kontené un litania di atvertensia pa no konsedé e terenonan na erfpacht, pasobra praktikamente nan ta bira doño dje terenonan i komo tal nan por hasta bende nos patrimonio nashonal.
E hurista a referi n’e interes general di Pais Kòrsou kontra interes di un grupo chikitu selekto ku ta representá interesnan stranhero. Estando na Hulanda, pero sabiendo bon-bon ki ta pasa na Kòrsou konsiderando su anterior komentarionan riba susesonan importante den nos pais, e hurista a komprondé ku ta intenshon dje koalishon pa sera un akuerdo ku un grupo lokal ku ta operá bou dje nomber CORC pa nan sigi operashon di e refineria i e Oil Terminal na Bullenbaai.
E ta sinti ku ta su deber pa hala atenshon riba e siguiente aspektonan. Den prensa a sali ku e koalishon nobo lo tin intenshon di sera e akuerdo ku CORC dunando nan derechi di erfpacht loke e ta desrekomendá fuertemente i e tin su motibunan. E konsekuensianan legal ku un derecho di erfpacht lo trese kune lo perhudiká Kòrsou masha hopi tantu huridikamente komo ekonomikamente pasobra den sentido huridiko CORC ta bira doño de fakto di e terenonan ku e inmobilarionan riba dje.

Den sentido ekonomiko e derecho di erfpacht aki lo forma un estorbo pa e futuro kresementu ekonomiko ku Kòrsou mester haña ku desaroyo total di e teritorio total di Bullenbaai komo haf di tránsito komo propiedat di Gobiernu i ku Gobiernu mes ta eksplota. E scenario aki ta realista danki na e posishon logistiko di Bullenbaai riba e karetera maritimo via Kanal di Panama pa Lehano Oriente. No solamente esei sino e risiko ku ta un konsekuensia huridiko inevitabel ku CORC lo haña maneho i eksplotashon dje terminal petrolero huntu ku e teritorio maritimo ta un risiko real.
Otro risiko partikularmente importante ta ku CORC ta outorisá i tin derechi pa sera un fiansa masha masha grandi i ofresé finansistanan e terenonan di Isla i Bullenbaai komo borg. Si seguidamente CORC faya di paga e fiansa. e finansista tin tur outoridat legal à bende e borg na findishi koriendo e risiko ku e haf profundo na Bullenbaai lo por kai den man di stranhero deskonosí ku geopolitikamente no ta deseabel pa Reino.
Ademas Ministerio di Defensa di Reino lo tin e obligashon, pasobra nos ta den Reino, pa defendé Bullenbaai kontra intervenshon indeseabel stranhero of enfrentá akshonnan indeseabel ku estadonan di Medio Oriente . Un defensa asina no solamente ta kosta miones pasobra intervenshonnan militar ta masha kostoso sino ku e aparato militar di Reino por hañ’é ta defendé interesnan stranhero den e teritorio di Bullenbaai.
Den tal kaso ta e kontribuyente Hulandes lo tin di hinka man den pòtmòni pa paga un situashon indeseabel asina pa defendé un teritorio leu for di kas i kama te den ‘chokamata’ di Oseano Atlantiko kaminda nan no tin arte ni parte den ningun konflikto. Logikamente ku e habitantenan di Hulanda lo haña rabia kontra Kòrsou, pasobra a hinka nan den un situashon asina.
Hulanda i Hulandesnan no tin problema pa duna asistensia humanitario, pasobra pa por lo general karakter di Hulandesnan ta inkliná pa hasi donashon di material na tur parti di mundu i sigur na Kòrsou. Sinembargo ora opinion publiko na Hulanda tende kuantu e grasia aki ta kosta nan reakshon lo ta negativo.
Señora Nahar a mustra tambe riba e kontaminashon ku operashon di un refineria i Bullenbaai lo kousa nèt awor ku Korte a dikta ku e situashon aki no por perdurá. I masha importante,e hurista ta puntra si e Gobiernu demishonario di Kòrsou ta realisá ki konsekuensianan huridiko indeseabel i inevitabel lo bai tin si duna CORC erfpacht e tereno i laman na Bullenbaai. CORC i su sosio Brasileño lo kome nan ‘met huid en haar’. Señora Nahar a splika finalmente ku ta bon e ke Kòrsou i nos Gobiernu ku su konseho, pero ku ta nan tin ku tuma e desishon.

4 Detencion pa extorcion

WILLEMSTAD - Continuando cu un investigacion den un caso di extorcion cometi dia 28 y 29 di mei último riba un negociante, Polis a haci kuater (4) detencion.
Diasabra 29 di mei 2021, alrededor di 21.25 or, Team di Aresto conhuntamente cu e Team di Atraco a detené **e sospechoso masculino K.L.L. di 17 aña di edad, nacé na Còrsou**, p’e caso riba mencioná.

E detencion di e sospechoso a tuma lugar na Incastraat. Seguidamente alrededor di 21.35 or riba Schottegatweg, tambe e unidad a detené tres (3) sospechoso mas, pa mesun caso.

Ta trata di e hòmbernan: **H.R.W. di 29 aña di edad; S.D.M.V. di 23 aña di edad y S.E.A.Th. di 26 aña di edad, tur naci na Còrsou**.

En conexion cu e detencionnan akí, e agentenan a tene dos (2) entrada hudicial na dos (2) diferente adrès, respectivamente na Kaya Plateau y na Druifweg. Durante di e entradanan hudicial a confiscá algun artículo cu ta di importansia pa e investigashon.
A presentá e cuarteto dilanti di un Fiscal auxiliar cu a ordená nan encarcelamento, pendiente di mas investigacion.

Kaso di 'nido di amor'.......

Amante na Inglatera ke kobra su èks amante lokal tur gastu ku el a paga pe

WILLEMSTAD - Den e dianan ku a pasa aki Hues di Korte Civil mr. P.E. de Korte a dikta veredikto den un kaso ku den hurisprudensia a haña fama di 'hurisprudensia di koei' (nido di amor of na bon Papiamentu 'koei' manera Hues mes a señalá i te akomodashon ku amantenan ta usa pa relashonnan ekstra matrimonial pa siglos kaba den nos pais).

E kaso no ta un novedat den historia di nos pais i no solamente ta interesante pa su aspektonan sentimental pasobra e ta penoso tambe.

Pasobra no ta trata di un persona ku por reklamá ku e ta poko ignorante den asuntu di derecho i obligashon den un relashon amoroso sino di un persona ku ta un sikologo profeshonal universitario ku tin un trabou bon pagá na un universidat na Inglatera.

E hòmber ku el a demanda ta biba na Kòrsou, pero despues di un relashon di 5 aña e bela di amor a paga pasobra kasi-kasi por kalifiká aktitut dje homber komo di un chulo ku no tabata traha, pero tabata biba riba kustía dje muhé kende dos biaha pa aña tabata hasi e biahe interkontinental for di Inglatera pa Korsou pa keda 2x3 luna pa aña serka su amante lokal.

E kaso ta kuminsa kaminda ku fo'i 2012 te ku 2017 e hòmber i su kerida tabatin amores durante kual kas dje homber tabata praktikamente e e nido di amor, e 'koei', pa nan biba nan amores. Durante ku e kerida di Inglatera tabata na Kòrsou, e tabata su mes sèn na tur sorto di kos di nesesidat diario ku e homber, pero ora e relashon a kaba, e muhé a demandá e homber eksigiendo pago di kompensashon di NAf 220.813 plus gastunan di tur e biahenan ku el a a hasi di Inglatera pa Kòrsou dos biaha pa aña 5 aña largu i tur gastu relashoná ku e biahenan aki.

E muhé a spesifiká e sumanan i a mustra faktura pa un total di 102.632 EURO.

E suma aki e muhé a gasta na hasi rospondi, bay kome afó, bai supermerkado i hasta hiba bestia dokter i kumpra artikulo pa kas di su partner tabata pa kuenta dje muhé. Pero no ta esey só, pasobra estando na Inglatera e muhé tabata praktikamemente kría e homber i a manda na tur mas ku 62.771 EURO for di su kuenta na Inglatera manda pa kuenta dje amante lokal por paga su hipotek di kas i outo.

El a kobra e homber tambe pa 11 biahe ku el a hasi for di Inglatera pa Kòrsou den sinku aña pa un total di 13.771 EURO.

E muhé a kuminsa manda plaka riba kuenta dje amante lokal for di ougustus 2012 ku te luna ku e homber a pèrdè trabou i durante henter e periodo ku nan tabatin amores.

Hues a duna indikashon foi trempan den ki direkshon e tin intenshon di dikta veredikto.

Esta: No tin base legal pa duna e èks amante rason. Un kos ambos parti tabata di akuerdo ku otro, esta, ku e muhé no tabatin obligashon pa yuda e partner finansieramente, pero a manda sèn di su propio boluntat.

Tambe nan tabata konsiente i di akuerdo ku unabes ku e homber a pèrdè trabou, 'làrgent, green back, florin' tabata skars.

SARKASTIKO

Ku tur respèt pe interpretashon i dignidat dje Hues, e opservashon ku el a hasi di e relashon aki no ta muchu diferente ku e gran mayoria di relashonnan ekstra matrital kaminda e partnernan ta apoyá otro ku sèn, pero kaminda esun ku mas 'moda' ta kontribui mas tantu ku esun ku menos moda.

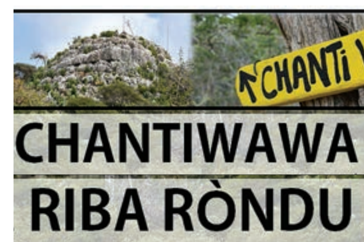
Solamente ku den e kaso aki te muhé tabata praktikamemnte kría e hòmber.

Summa summarum mester a konklui ku no tin lei den nos sistema ku ta regla ku na final di un relashon èksra marital e partnernan tin ku saka sòm i saka kuenta.

Ku otro palabra: T'e muhé tin ku proba ku tabata eksisti un areglo kaminda e èks partner na Kòrsou ta obligá di hasi kuenta i paga bèk.

BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djasabra 29 mei 2021 | Preis: $0,60

PREIS DI HÜR KASNAN DI FCB LO SUBI GRADUALMENTE



Kampionato futbòl ta sigui djabièrnè 4 di yüni 2021

BOTIKA NA WARDA



DJADUMINGU
30 MEI 2021
14:00 - 18:00

Grupo Chantiwawa ta sigui move



Grupo Chantiwawa ta sigui move. Den e páginanan meimei di BONERIANO awe ta dediká atenshon na e segundo parti di un kaminata di Chantiwawa den área di Lasana. Foto ta mustra Chantiwawa riba ròndu.

Famia i amigunan a rekordá Enoc Melaan

KRALENDIJK -- Famia i amigunan di Enoc (Nòki) Melaan a rekordá e persona aki, kende a fayesé dia 25 di mei aña pasá, despues ku el a pèrdè den mondi pariba di Saliña di Tam. Na e okashon aki un grupo di famia i amigu a bai tambe e sitio kaminda Nòki a pèrdè aña pasá pa pone flor i un bòrchi ku su nòmber, opsekio di FuHiKuBo, ku a traha un dokumental tambe tokante e suseso di un aña pasá.

Dia 22 di mei Enoc Melaan ta invitá su tio Felipe Melaan pa bai kue yuana den área di Saliñ'i Tam, entre e serunan Wasao i Wekuwa. Enoc ta pèrdè den mondi di Saliñ'i Tam.

Siguiente dia ta haña Enoc (Nòki) fo'i su konosementu na apénas 60 meter for di e sitio kaminda atardi di e dia anterior el a separá di su tio. Nan a palabrá di topa bèk na e sitio aki, marká pa tres karpachi di kabritu ku Felipe a pone na tronkon di un palu di oliba. Ta bira skur. Enoc no ta aparesé. Siguiente dia numa ta haña Enoc den mondi no masha leu for di e sitio aki.

Manera kasi tur mucha di su bario Nort di Saliña, Enoc a bishitá skol básiko Kolegio Papa Cornes, skol katóliko. Ei el a topa ku muchanan di Antriol, tambe di otro barionan. Despues el studia bira un bon lasdó di heru.

25 Di ei ta kumpli nèt un aña ku Enoc (Nòki) Melaan a fayesé, despues ku el a pèrdè dos dia promé den e área di Saliña di Tam. Hopi misterio a rondoná e kaso di desaparishon di Nòki, siguí pa su morto. Yen di komentario i pregunta kiko por a pasa. Nathaly Evertsz, Garrick Angela i Bòi Antoin a traha un dokumental pa televishon di e suseso aki bou dje título 'Nòki; te despues', ku ta pasa djasabra awor pa 1or di mèrdia eksklusivamente na Bonaire.tv.





Enoc Melaan a nase i lanta den e bario Nort di Saliña. Na luna di mei aña pasá Nòki ta pidi su tio Felipe pa kompañ'é pa bai kue yuana den área di Saliña di Tam, entre e serunan Wasao i Wekuwa. Na sierto momentu nan ta separá for di otro pa rondia yuana. Ya tabata lat atardi. Felipe ta pone tres skeleta di kabes di kabritu ku kachu komo punto di referensia pa nan topa bèk.

Kada un ta kue nan propio kaminda. Despues Felipe ta bai bèk na e punto na unda nan a separá, marká pa e karpachinan di kabritu, pero Nòki no ta yega.



Felipe ta kana bai e entrada di BOPEC pa pidi e pòrtir avisá polis ku su subrino ta pèrdí den mondi. Ta rondia den besindario di e punto na unda nan a separá. Nan no ta topa ku Nòki.



Siguiente dia mainta tempran a kontinuá ku e búskeda sin resultado durante e promé sinku oranan. Te banda di mitar di diesdos di mèrdia helikòpter di Coastguard Ta detektá Nòki den mondi, na apénas 60 meter for di e sitio unda nan a separá.

Nòki tabata na bida, pero den kondishon grave. A transport'é ku helikòpter pa aeropuerto, for di unda a hib'é hospital di Mariadal. Mas despues ta traslad'é ku urgensia pa Kòrsou, na unda despues e ta fayesé.

Na e sitio kaminda a haña Nòki pastor Ivan Dario Gomez a tene un seremonia religioso. Seguidamente a pega bòrchi ku nòmber di Nòki.

Promé skol katóliko a inisiá for di tempu di sklabitut na Boneiru

RK Schoolbestuur 50 aña di eksistensia

KRALENDK – Djaweps último Rooms Katholiek Schoolbestuur a kumpli 50 aña di eksistensia. Pa e okashon aki algun maestro i direktor di skolnan katóliko a akudí serka pader Marc Hooijschuur durante santu sakrifisio di misa. E selebrashon eukarístiko a tuma lugá den Sala Imelda, debí ku e dianan aki ta hasiendo algun trabou di mantenshon den e edifisio ku ta tene misa.

Pader Marc Hooijschuur a elaborá riba e tema di diferensia entre skolnan katóliko i esnan no katóliko. El a bisa: “Na e skolnan katóliko no solamente e mener i yùfrounan ta siña e muchanan for di nan mente, sino tambe for di nan kurason.”

Na e parti final di misa, e pader a hasi orashon ku tur yùfrou i a bendishoná nan ku awa bendita.

Enseñansa katóliko a kuminsá den forma ofisial na Boneiru ora ku dos sùr di e kongregashon di Roosendaal a kuminsá duna lès den e bario Antriol, den anterior edifisio di misa di Papa Cornes. Esaki tabata na 1856.



Na e momentu ei tabatin kaba un skol na Boneiru, esta un skol públiko (landsschool) dirigí pa e maestro protestant Willem Meinhardt (desde 1849).

E promé dos sùrnan na Boneiru tabata Ignacia i Clara. Algun aña despues a habri un skol katóliko na Rincon.

Na 1915 fraternan di Tilburg a habri tambe un skol spesialmente pa mucha hòmber na Boneiru – St. Dominicusschool. Nan tambe e habri den añanan sinkuenta un skol pa mucha hòmber na Rincon – Stanislauschool.

Den kuminsamentu di dékada sesenta fraternan a habri tambe un MULO na Boneiru: Lourdes MULO, for di kua SGB a surgi.



Hòmber detené pa ofensa

KRALENDIJK -- Alrededor di 7.15 a drenta keho di un bringamentu na un snèkbar riba Kaya Libertador Simon Bolivar.

Na yegada di polis tabatin un hòmber ku no a duna oido na òrdu di polis. E hòmber aki a keda detené pa ofensa i no sigui òrdu di polis.

Ta trata di un hòmber di inisialnan E.B di 51 aña di edat.

Outo ta dal hòmber

KRALENDIJK -- Den oranan di atardi riba djamars 25 di mei, outo a dal un hòmber riba Kaya Caracas, despues di kua el a sigui kore bai.

Ambulans a transportá e víktima pa hospital pa kòntròl médiko. Ta investigando e kaso.

Ladronisia for di un outo

KRALENDIJK -- Entre 10.30 or di mainta i 12 or di mèrdia riba djaluna 24 di mei, deskonosínan a bai ku dos tasku kontenido for di un outo ku tabata stashoná na e sitio di sambuyá Andrea 2 situá na Kaminda Turístiko.

E malechornan a kibra e bentana di patras na e banda di pasahero pa a drenta e outo.

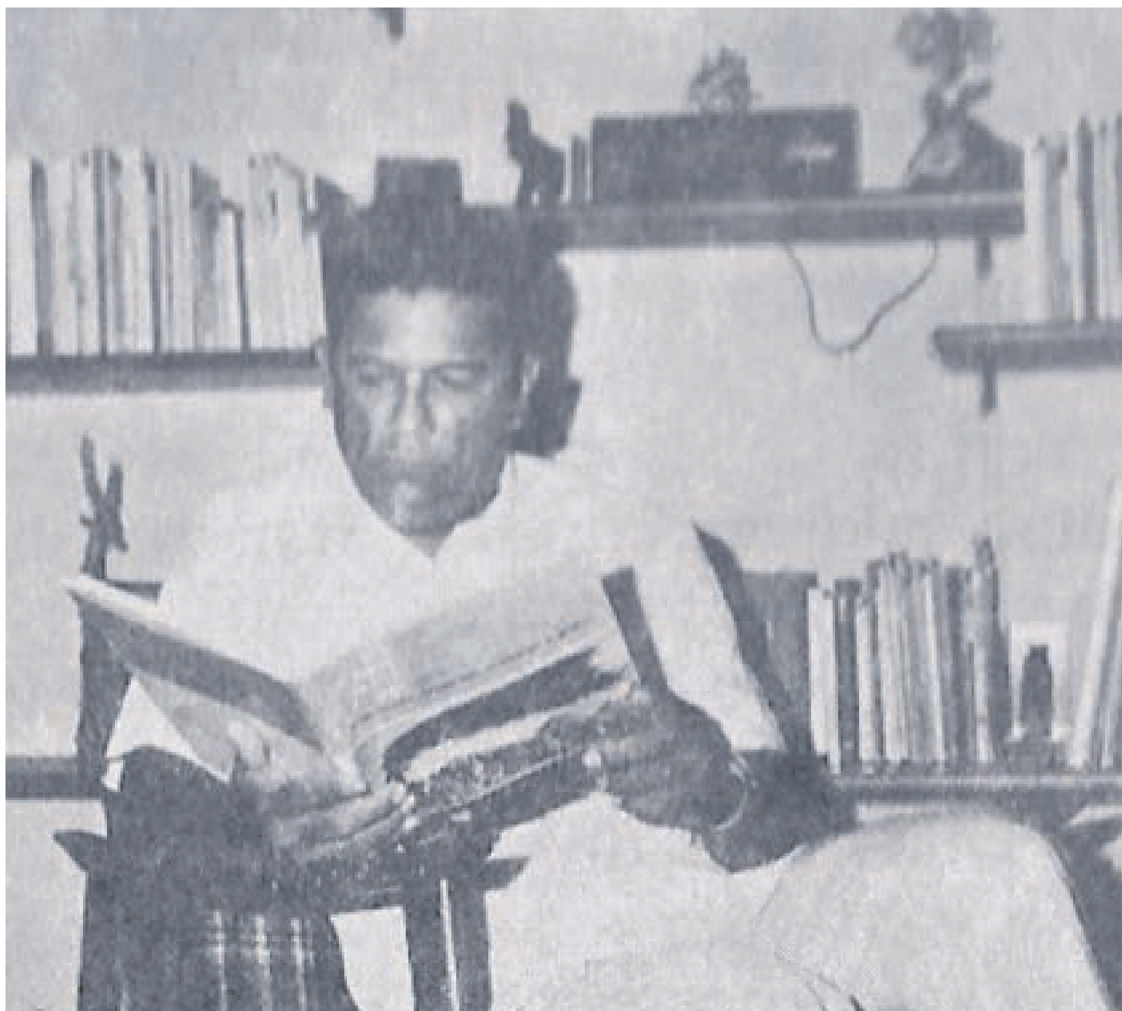
Ta trata di un tas di marka Furla i un tas di sambuyá di marka Tusa ku komo kontenido entre otro, un oloshi ‘rose gold’ di marka Garmin Fenix 6S pro Saphire, un brel di solo di marka Rayban, diferente paña di bisti, un trahe di sambuyá pretu, un lus pa sambuyá i un brel pa sambuyá. Ta investigando e kaso.

Boneriano

For di: Aruba Esso News

Kompilá pa Nadya Tromp

Juancho Henriquez ta converti amor pa cultura antillano den un coleccion interesante di buki



Juancho M. Henriquez, un engeneering technician den Technical- MCS, Technical tin un hobby no mucho comun. Mientras cu otro personan ta colecta moneda, caha di swavel, pen y stampía, Juancho a dedica su tempo, esfuerzo y placa den coleccion di literatura antillano.

Su interes ta primordialmente concentrá ariba bukinan skirbí na Papiamento dooor di escritornan Antillano, y bukinan skirbí na Spanjó, Ingles of Hulandes tocante di historia y folklore di Antillas Neerlandes.

Su coleccion ta inclui articulonan publicá, novela, poesía, buki ku storia pa mucha, bukinan di estudio y texto, anecdotas, diccionarios, y hasta buki di receta den e arte di cushina antillano.

Aunque cu lesamento ta Juancho su mayor pasatiempo for di tempo di school, tabata te na 1967 ku realmente el a cuminza tuma interes special den literatura y cultura antillano. Su promer “coleccion” tabata un album conteniendo postkaart di Aruba cual el a hiba dia cu el a bai for di Aruba pa studia na Merca na 1965.

Nostalgia probablemente a hunga un rol importante den locual despues a desaroya den un hobby interesante, pasobra door di haci Aruba conocí na otro, el a sinti su mes mester sinja mas di antillas.

Pesey, ora cu Juancho a bolbe na Aruba, el a continua cu su coleccion di postkaart di Aruba locual for di e tempo ey pa awor a aumenta te casi 300. Na mesun tempo, el a cuminza concentra mas tambe ariba articulonan di costumbernan local, tradicionnan I actividadnan cultural.

Ki ora ku tabatin comedio door di gruponan local, Juancho a warda e programanan, y ki ora cu un buki nobo di autornan antillano a ser publicá, el tabata bai cumpra un. For di e tempo ey, Juancho semper ta alerta pa bukinan biew of esnan cu tin publicacion limitá como tambe edicionnan reciente. El tin mas cu 300 buki antillano den su rekki di buki na cas y el tin un lista di tur cu nan título y autornan y segun idioma.

Tambe el tin un lista di mas cu 80 buki cual ainda ta ariba su lista di “espera”. Juancho a cumpra mayoría di su bukinan, otronan el a recibi como regalo di familia y amistadnan cu sabi di su hobby, y otronan, door di keda persisti cerca conocirnan.

Su bukinan tin valor di como Fls.1600, pero pa Juancho – y seguramente pa varios hende na antillas – su coleccion ta hopi valioso y dificil pa reemplaza.

Ora cu puntra Juancho ki plan el tin cu su interante coleccion, el ta bisa cu el ta spera di conoce mas persona cu interesnan mutuo kendenan lo por yudele haya of intercambia mas literatura antillano. Tambe el ta studiando e psoibilidad di tene un exhibicion den futuro pa inspira otronan cu tin habilidadnan literario. Na su debido tempo el lo pasa su coleccion over pa su yiu mayor, Isa, kende actualmente ta un studiante di periodismo na Utrecht, Hulanda. Juancho ta spera cu mas hende lo tuma interes den literatura antillano y sinja apreciele.

Pa encurasha esaki, el ta haya cu e prijsnan di bukinan publicá localmente mester ser ahustá na alcance di tur persona, pa asina tur hende den antillas por haya oprtunidad pa lesa y sinja mas di nos propio cultura.





Tin kos ku ta dunami satisfakshon. E dianan ku a pasa por ehèmpel e echo ku Garrick Angela, empleado di Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo), a traha su promé dokumental pa televishon. Garrick tin algun aña kaba ta traha na FuHiKuBo, despues ku el a terminá estudio di media na nivel di MBO. Despues el a sigui studia tambe algun tempu na Hulanda. Garrick ta trahando aworakí su di dos periodo na FuHiKuBo. El a traha tambe promé ku el a bai Hulanda.

***

E dokumental ku Garrick a filma i editá ta tokante e suseso rondó di Enoc (Nòki) Melaan, kende a fayesé dia 25 di mei 2021. Komo ku Garrick ta di Nort di Saliña, meskos ku Enoc, m'a embolbi'é, huntu Nathaly Evertsz, den trahamentu di e dokumental aki, titulá 'Nòki, te despues'. Nathaly a kasa ku Ibi Evertsz, mi famia di Nort.

***

Mi a disidí di bai laman pues ku Nathaly i Garrick pa traha e dokumental. Bon mirá, e idea no tabata pa traha un dokumental, sino djis un programa spesial. Pero na kaminda nos a pensa di hasié un dokumental, mirando kontenido interesante i balioso di e entrevistanan. Esaki a pone ku nos mester a rema ku e remanan ku nos tabatin. Mayoria entrevistanan tabata hasí kaba, entre otro algun no ku 'clip- mike' i sin statif. Despues ku nos a disidí di hasié un dokumental nos a kuminsá perfekshoná. Pero ya... tabatin e grabashonnan promé kaba. Kon ku bai bini, nos a machiká ku loke nos tabatin i e dokumental a keda kla i ta pasando e dianan aki na Bonaire.tv.

***

Ta e di dos biaha ku m'a traha un dokumental ku hende asina yòn. E promé biaha tabata ku Glendys, un dama venezolano. Garrick nunka a siña traha un dokumental na MBO-media. Nos tabata tin biaha diskushon pisá. E ku asuntu di nesesidat di skrept. Mi mester a splik'é ku mi tambe sa asuntu di skrept, pero ku den práktika ta otro. Nos a yega na final na komprondementu di otro. Segun nos tabata edit el a bin komprondé ku bo por siña yen di kos na skol, pero skol òf universidat di kaya tin biaha ta e mihó skol.

***

PREIS DI HÜR KASNAN DI FCB LO SUBI GRADUALMENTE

KRALENDIJK – Preis di hür di kas di Fundashon Cas Boneriano (FCB) lo bai subi gradualmente pa esnan ku, basá riba nan entrada, por paga hür mas haltu. Esaki direktor di FCB, Ben Oleana, a bisa den reunion di komishon sentral di Konseho Insular e siman aki. Entrante di 1 aprel 2021 e lei di medidanan di bibienda pa hür di Hulanda Karibense pa Boneiru a drenta na vigor.

Na momentu ku e lei aki a drenta na vigor, e ordenansa ku a pasa den Konseho Insular tambe mester drenta na vigor. Esaki a pasa tambe. A base di esaki FCB (Fundashon Cas Boneriano) ta kumplí ku e ordenansa i lei.

Direktor di FCB Ben Oleana a trese dilanti den Konseho Insular ku enbèrdat tin hende ku a risibí un karta ku nan hür di kas lo subi. Pero tin hende tambe ku a risibí karta indikando ku nan hür di kas lo baha. Tin hende ku a risibí karta ku nan hür ta keda meskos.

"A base di informashonnan ku tin di nan di 1 aña i mei atras, no aktualmente, a pidi nan den un karta kaminda ta indiká si nan ta kere ku nan ta bin na remarke pa un supsidio di, nan mester yena formulario i entregá esaki na FCB. A base di e tabèl ta paga e hür di kas. Den e ordenansa ta pará bon kla ku no por subi hür di preis di kas mas ku 5 porshento", segun Oleana den Konseho Insular.

Oleana a duna ehèmpel: "Tin hende ta paga 300 dòler pa luna, pero e por paga 500 enbes di 300. Ta ku 5 porshento so por hisa e hür. Kier men e hende aki su hür di kas, na momentu ku e yega 500, e ta bai dura un par di aña, pasobra pokopoko ta subié. Esaki pa bo no haña bo ku problema ku ta bai fòrsa e hendenan ku no por paga. E lei ta bisa tambe, ku tin hende ku nan preis di kas ta baha. Esaki sí no ta bah'é ku 5 porshento, pero ta bah'é mesora."

Tin informashon ku tin hende su hür di kas ta bai baha ku 108 dòler, 150 dòler i mesora ta bah'é, esun ku ta subi sí, mester subié ku 5 porshento tur aña un tiki. Esaki a pasa, loke ku FCB ta hasi aktualmente, ta ehekutá ordenansa i leinan ku a pasa.

Kòntròl di tráfiko plania

KRALENDIJK -- Den oranan di mainta riba djaluna, a tene un kòntròl di tráfiko riba Kaya Korona. Durante esaki a kontrolá 14 vehíkulo i a duna 6 prosèsferbal.

Dos pa manehá sin seguro balidá, dos pa manehá sin faha di seguridat bisti, un pa manehá sin reibeweis i un pa manehá sin plachi di number.

KPCN ta hala atenshon di un i tur pa nan tin e dokumentunan nesesario manera menshoná akiriba, na òrdu.

Tambe ta konsehá estriktamente pa kumpli ku e reglanan di Lei di Tráfiko. Ku esaki bo tambe ta kontribuí na un tráfiko seif i sigur riba e isla.

KOMUNION KU E PAN DI BIDA

Skritura: Juan 6:25 – 59

"Ami ta e pan di bida" v.48 (BS)

Maske tin ta purba kita su balor, pan ta sigui ta un alimentu hopi usá den henter mundu. Por sierto awendia nan ta traha pan na diferente manera. Señor Hesus no ta indiferente na nos nesesidat i p'esei E ta siña nos ku nos mester pidi 'e pan di kada dia' den nos orashonnan. "Duna nos awe nos pan di kada dia". Podisé hopi no tin ku pidi'É kada dia, pero si gradisi'É i kom¬partí ku esnan ku no tin. E palabra "kompa-ñero" ta nifiká "esun ku bo ta parti pan kuné". Isaias ta bisa ku si bo yuda esnan ku tin hamber, esei lo agradá Dios (Isaías 58:10). Nos a siña ku no ta e kuminda pa nos kurpa so ta nesesario, sino ku e alma ta sasiá ora nos kompartí ku otro. Un dicho bieu ta bisa "mas largu ku un dia sin pan", se¬ñalando ku kana riba un kaminda bo so, ta mes difísil ku pasa hamber. Pan material i kompania humano ta forma parti di nos naturalesa. E kompania di Hesus ta refreská nos alma diariamente. E Tata a mand'É pa muri na nos lugá, pero tambe pa enrikesé nos bida terenal. Ta nesesario reno¬bá nos komunion ku e "Pan di bida". Su promesa di ta ku nos tur dia, e orashon, e lesamentu di Beibel i e kompania di otro kristian, ta yuda nos den esei. Mi ta yama Dios danki i tambe TWR pa kada un ku ta sigui ALIMENTU PA E ALMA du¬rante 365 dia di aña. For di diferente lugá nos ta kompartí e mesun pan. Si un hende ainda no a purba e komunion ku Hesus, e Yu di Dios, mi ta invitá bo simplemente pa habri bo kurason p'E i lo bo tin su kompania semper.

Alicia Ituarte, Uruguay

Hesus ta alimentá nos bida kada dia!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

NOS A TOPA



Marisol Vrolijk, si nos a topa djis poko despues ku gezag a habri porta di kas pa e suidadano di Boneiru por ta poko mas relahá di tur e medidanan relashoná ku e loke no mester di menshoná. Laga mi bis'é tòg; e bendita Corona vírùs ei. Marisol Vrolijk ta ruman di Gilberto, ya awor mi sa ku hopi hende sa ta kua famia mi ta papia di dje. Miéntras mi tabata saka potrèt na apertura di kushina di famia Sint Jago, Omira's, ei ma top'e. Lu Allen Sint Jago i su ruman Rashida, ta atendé ei banda ku e kushina, enkabesá pa e grandinan. Awèl si. Anyway, Marisol a bini for di Aruba ya 2 aña pasa i el a kontami ku e ta famia di Allen Sint Jago. Pa e motibu ei e tabata un momentu serka su famia. Asina nos a topa i a saka un selfie dilanti di Omira's, nobo nobo!

Morto trágiko di un gezaghebber

Suseso Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Den e anochi di 12 pa 13 di yüni 1910 nuebe persona a pèrdè nan bida na momentu ku e barku Gouverneur van Heerdt a dal kibra riba kosta di Kòrsou na e sitio konosí komo Punt Kanon. Na tur tabatin 14 persona na bordo di e barku na momentu ku e aksidente a tuma lugá. Di nan sinku a skapa, miéntras ku e sobrá a bira víktima den un di e aksidentenan riba laman ku mas a konmové e komunidatnan di Kòrsou i Boneiru. Gezaghebber di Boneiru Arend Evert van den Brandhof tambe tabata na bordo i el a pèrdè su bida.Tabata un suseso trágiko ku a laga su sikatrisnan doloroso atras den diferente famia di spesialmente Boneiru. Na 1910 e poblashon di Boneiru tabata konsistí di 6353 habitante.

E barku Gouverneur van Heerdt tabata un golèt, barku di tres mast, ku tabata mantené servisio di pakèt entre e islanan Aruba, Kòrsou i Boneiru (paketschoener). Gobièrnu tabata supsidiá operashon di e tipo di barkunan aki, pa asina nan por a transportá karta, pakètnan postal, ámtenar i gobernantenan, públiko en general.

Djadumingu dia 12 di yüni 1910 e barku aki a sali banda di 10'or di anochi for di Kralendijk pa realisá un biahe regular pa Kòrsou. Na bordo tabatin e promé mandatario di Boneiru, Gezaghebber Arend van den Brandhof ku su ayudante Jan Salomon Vos. Mas aleu tabatin na bordo e pasaheronan Jan Matthias Debrot (komersiante), Helena Thodé (sirbiente di gezaghebber), sirbiente di pastor di Rincon Marha Inias, Ernesto De Jongh i su ruman Philip Inias i Johannes Anthony. E último persona aki mester a biaha pa Kòrsou pa kumpra su flus di kasamentu.

Kapitan di Gouverneur van Heerdt tabata George Marchena, bosman (bootsman) tabata Abelardo Anthony, miéntras ku e otro tripulantenan tabata Alexander Statie, Marco Bernabela, Frits Anthony i Guillermo de Palm.

Di e personanan aki ta solamente Alexander Statie, Abelardo Thodé, Jan Debrot, Johannes Anthony i Ernesto De Jongh a mira nan famianan bèk na Boneiru.

Gezaghebber

Arend van den Brandhof tabata yu mayó di Gobernador Nicolaas van den Brandhof, ku a okupá e funshon aki di aña 1882 pa 1890. El a nase na Wijk bij Duurstede, Hulanda, ma na edat hóben a bin Kòrsou huntu ku su tata, na unda el a kasa ku Henriette Gravenhorst, for di kua matrimonio no a nase yu.

Loke a hasi Gezaghebber van den Brandhof konosí den historia di Boneiru tabata e echo ku t'e tabata e persona ku a bini ku inisiativa pa kuminsá ku un biblioteka riba e isla aki, bou di ouspisio di Algemeen Nederlands Verbond.

Dia 14 di yüni 1910 Gezaghebber van den Brandhof lo a bai kumpli 49 aña. E gobernante a palabrá ku su esposa Henriette ku nan lo selebrá su aña na Kòrsou. Algun tempu promé ya kaba Henriette a sali pa e isla ei.

Parse ku Arend van den Brandhof tabata ke embolbí tambe su ayudante Jan Vos den e selebrashon aki, meskos tambe su sirbiente Helena Thodé.

Vishon

Banda di e personanan ariba menshoná, esta e pasahero i tripulantenan di Gouverneur van Heerdt, tabatin nòmber tambe di Guillermo Hellmund originalmente poné riba e lista di pasahero. Na 1910 Guillermo tabata un hóben di 15 aña ku tabata studiante na St. Thomas College na Kòrsou.

Ta asina ku Guillermo a bin pasa fakansi di skol na Boneiru i e anochi di 12 di yüni 1910 e mester a biaha ku Gouverneur van Heerdt pa Kòrsou pa sigui ku su estudionan. Tur su maletanan tabata paketá na kas i solamente tabata sperando riba e momentu ku e mester a subi na bordo di



Gezaghebber Arend Evert van den Brandhof.

Gouverneur van Heerdt.

Diripiente sinembargo e hóben aki a haña manera un vishon ku algu lo a bai sosodé ku e barku riba laman, pero e no tabatin kurashi pa konta su mayornan loke el a mira. El a disidí e ora ei di bai skonde i a aparesé bèk ora ya e golèt a bandoná Boneiru. Nunka mas Guillermito a lubidá e halá di sota ku su mayornan a dun'é mas lat e anochi ei.

Masoménos 7 aña despues di e tragedia di Gouverneur van Heerdt, na 1917, ora ku Guillermito tabata traha komo ámtenar na St. Eustatius, el a konta Willem F.M. Lampe e suseso aki. Lampe a skirbi esaki den su buki 'Buiten de Schaduw van de Gouverneurs, un buki ku a sali publiká na 1971. Guillermito tabata Ontvanger i funshonario di Ministerio Públiko na St. Eustatius, miéntras ku Lampe tabata grifir.

Noufragio

Gouverneur van Heerdt nunka a yega Kòrsou dia 13 di yüni 1910, manera tabata e plan. E barku a senk na altura di Punt Kanon, situá na e punto mas pariba di Kòrsou, hibando huntu kuné nuebe persona. Loke a pasa ta ku e barku a haña su mes den un maltempu hopi pisá pariba di Kòrsou. Komo ku bientu a lanta i laman a bira hopi brutu, kapitan George Marchena mes a disidí di tuma timon, tratando pa keda kontrolá e barku.

John Anthony a deklará despues na Districtmeester Jan Jacob Beaujon ku e olanan tabata hopi haltu kaminda e barku finalmente a dal riba kosta. Ernesto De Jongh a agregá ku e barku I mester a pasa meimei di Kòrsou i Klein Kòrsou, pero komo ku tabata hopi skur, e kapitan no a mira e lus di e faro na Klein Korsou.

Defensa ta prepará pa temporada di orkan na Islanan Ariba

PHILIPSBURG -- Defensa ta tene entre 26 di mei te ku 5 di yüni un ehersisio di yudansa di emergensia den kaso di un orkan riba Islanan Ariba. Den esaki spesialmente ta sentral pa praktiká movementunan logístiko di personal i ekipo. Defensa ta trein esaki ya asina e Militarnan por keda desplegá rápidamente i efikasmente na momento di un menasa real di orkan.

Despues di e transferensha den direkshon di Sint Maarten, Saba i Sint Eustatius, lo tuma lugá aktividatnan chikitu, repartí riba e diferente islanan. E unidatnan lo hasi uso di nan estadia tambe pa sera mihó konosí ku tur tres isla i e sosionan relevante establesé einan, tal manera organisashonnan gubernamental, organisashonnan no-gubernamental i empresanan ku ta desempeñá un papel importante den yudansa di emergensia. Ademas di esei no ta tuma lugá un gran senario di ehersisio riba Islanan Ariba.

Un asina yamá destakamentu previo a bula riba djaweps pa medio di e avion di patruyahe di Wardakosta (DASH 8) desde Kòrsou, via Aruba bai Sint Maarten, pa fasilitá e yegada di e 'forsa prinsipal'.

Mayoria di e militarnan partisipante ta biaha pa medio di un vuelo di charter òf barku desde Kòrsou via Aruba bai Sint Maarten, òf pa medio di un buelo charter for di Hulanda ku destino Sint Maarten. Dos destakamentu chikitu ta biaha pa medio di e avion di patruyahe di Wardakosta bai Saba i Sint Eustatius. E realisashon di tur e transferenshanan ta e meta prinsipal di e ehersisio pa orkan aki.

Mayoria parti di e 250 Militarnan ya kaba ta presente den Region Karibe i ta konsistí entre otro di unidatnan di Forsanan di Ehérsito Real (Compagnie in de West), Kuerpo di Marinir (Marine Squadron Carib) i e barku di Marina Zr.Ms. Pelikaan.

Ademas tin presente na Sint Maarten permanentemente un destakamentu di marinir. Dor di trein na Islanan Ariba, na momentu di un menasa real di orkan ta posibel pa direktamente despues ku esaki pasa, bai over na brinda e yudansa di emergensia i salba hendenan den peliger. Tambe den un situashon asina e militarnan por sostené outoridatnan sivil i aportá den órden i siguridat públiko.

COVID

Den e preparashon i ehekushon di e ehersisio aki a tene kuenta debidamente ku e limitashonnan (pa biaha) ku e pandemia di COVID-19 ta trese ku n'e. Solamente personal ku un tèst negativo ta pèrmití pa partisipá na e ehersisio.

Tur e sobrá reglanan adishonal di e Gobièrnunan di Sint Maarten, Saba òf Sint Eustatius, ta keda kumplí.

BENTANA DI BÈRGWENSA



E boto aki visiblemente no ta den uso mas. Tur dia e outoridatnan kompetente ku por tuma akshon i laga kita e boto aki, ta pasa na e sitio aki riba Malekon. Pero aparentemente nan ta ignorá e situashon. Malekon ta un lugá na unda hopi hende ta kana. Tantu nos hendenan lokal komo turista. Ban mira kuantu tempu e boto aki lo aparesé den nos bentana di bèrgwensa!

Un dia manera awe: 29 mei 2021

- Proklamashon: Na 1983 Merka ta proklamá e dia di awe ofisialmente komo dia di muchanan pèrdí.
- `Mount Everest`: Erik Weihenmayer di Colorado, ta bira e promé persona siegu ku ta alkansá tòp di e seru `Mount Everest`.
- Oprah: Oprah Winfrey na 2011 ta pone un fin na su programa `The Oprah Winfrey Show despues di 25 aña.
- Facebook: Mark Zuckerberg na 2017 ta risibí un kondekorashon honorario di Universidat di Harvard despues di a kita for di skol na 2004.
- `Wonder Woman`: Na 2017 e película `Wonder Woman` ta bai den estreno na Los Angeles. E película ta bira e promé película di super héroe dirigí pa un hende muhé.



FUNDASHON CAS BONAIRIANO

Petishon deskuento temporal di hur 2021

NOS TA SUPLIKA TUR HURDO
PA SIGUI E INSTRUKSHONNAN DEN NOS KARTA TOKANTE
'PRIJS DI HUR I DESKUENTO TEMPORAL'.

Entrante 3 di mei 2021 te ku 31 di mei 2021 por hasi petishon pa deskuento temporal riba e preis di hur stipulá den e karta.
NO TA TUR HENDE TA BINI NA REMARKE PA RISIBI E DESKUENTO DI HUR.
Ta dependé di e entrada familiar den e kas.

Hasi Bo petishon online via www.fcb.live
Pa esun ku no por yen'e online, por pasa buska e formulario na nos ofisina.

Pa pregunta tuma kontakto via telefòn 717-8042, whatsapp 599-7966016 òf mail woondiensten@fcbinfo.org .

Un boka bisa otro... entregá di Bo AWE mes!!!



CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoín

Lasana 2

No tabatin sufisiente espasio algun siman pasá pa mi a skirbi riba e ruta kompletu ku nos di Chantiwawa a kana den área di Lasana, saliendo for di Playa Grandi. Nos a kana for di Playa Grandi, pasa pabou di e kunuku Tampico di Olivero Coffie, bai direkshon di Lasana. Kaminda di kunuku.

Durante e kaminata aki nos chantiwaweronan tabata kontentu, pasobra e tabata fásil. Nada di drenta mondi. Tambe mester por na sierto momentu. E idea no ta pa tur bia drenta mondi salbahe malográ kurpa. Mester por disfrutá tambe.

Pabou di e kunuku Tampico nos a topa algun koredó makamba. Aparentemente tabatin un kareda na pia e dia ei. Mi tabata komentá den nos grupo ku mira kon makambanan ta move den e área remoto aki ku nos mes hendenan, den gran mayoria, no konosé.

Webu

Desde ku Jacqueline Clarenda a drenta nos grupo el a tuma komo kustumber pa bini ku webu herebé pa trit nos. E ta herebé na kas, pone nan bèk den kaha, pone den rùgzak, pa parti durante nos sosiegu pa desayuná.

E desaroyonan aki ta prèt. Tur hende ta bini ku algu pa kompartí. Jacqueline pues ku webu herebé. Joselito ku batata cheps, Joella tin biaha ku 'banana bread', otronan ta bini ku kuki, ami semper ku kòfi kolá. Nos ta kompartí ku otro, bebe i kome, i kombersá.

Entre miembronan di e grupo aki a bin eksistí un laso fuerte di amistat i kombibensia. Nos ta manera famia, manera ruman.

Lasana

Den e área di Lasana tin algun famia ku tin kunuku. Por ehèmpel famia Martijn i Janga. Alrededor di posnan di Lasana ta kunukunan di Janga. Broertje Janga a yega di hiba mi Lasana na vários okashon, serando mi konosí ku su rumannan ku kunuku na Lasana.

Broertje Janga a yega di hi-ba mi Se' Bandera na Lasana. El a siña mi e ruta mas fásil pa subi Se'i Bandera. Riba e bunita seru aki tin un pedestal riba kua, segun Broertje a konta, nan tabata hisa bandera ántes. E no por a splika mi sinembargo di kon. El a bisa ku ta loke el a lanta tende di grandinan aki, manera su mama Ma Djindjin.

Pos di Lasana

Un storia interesante relashoná ku spiritu di pos ta esun di Pos di Lasana. E pos aki ta situá den e área di Lasana, den e vaye ku tin pariba di Se' Bandera. Lasana tambe tabata konosí komo un lugá beyaku. Hende sa pèrdè den e área aki, spesialmente den e serunan di Lasana, ku Broertje Janga tabata yama 'Sierra Maestra', refiriendo na e serunan for di kua Fidel Castro, Che Guevarra, Camilio Cienfuegos i otro héruenan a arma nan revolushon pa tumba e régimen di Battista.



Broertje no a skirbi masha di Lasana den su bukinan tokante Rincon. Broertje Janga a konta sí ku a yega un momentu ku hendenan ku tabatin kunuku na Lasana a realisá ku pa haña awa nan mester a koba e pos aki. Ta konosí ku den vayenan meimei di seru hopi bia tin awa di bon kalidat bou di suela. E hendenan ku tabatin kunuku na Lasana mester a buska nan awa te na Dospos, un distansia di sigur un tres pa kuater kilometer asina.



Kobamentu

E kunukeronan di Lasana a pone kabes huntu i a forma un grupo pa kuminsá koba e pos aki. Nan no a duda den e sitio ku nan a skohe pa koba e pos. Aki tabatin algun palu di kuihi ku semper, ku òf sin yobida, tabata bèrdè. Nan pensamentu lógiko tabata ku rais di e palunan aki tabata yega na un reserva di awa bou di tera.

Un dia e kobadónan di pos a kue un pida kabuya di un meter i mei, a mara esaki na dos pènchi di palu. Despues a klaba un pènchi den tera i drai esaki rònt, te ora ku nan a marka un sírkulo abou den tera.

Nan a hasi nòmber di tata, pues señal di krus, i a kuminsá koba ku piki, sakando tera ku skòp pokopoko tira na banda. Kada ken ku tabatin su tempu liber tabata pasa tira piki i asina un buraku grandi a kuminsá forma den tera. Mas dia tabata pasa, mas kontentu e hendenan di Lasana tabata bira, kargando









e speransa ku pronto nan lo bai haña awa den e pos.

Despues di tabatin un buraku basta hundu, nan a pone esaki na konosementu di e bòswagter, ku tabata un funshonario ku tabata traha manera un tipo di polis di mondi.

E tabata kana den tur mondi di Boneiru. Su tarea tabata pa protehá kunukunan, atendé i evitá ladronisia di bestia, tambe reportá kapmentu di palu den mondi. Te asta si e haña bo ta basha watapana bèrdè for di palu, e tabata hiba bo warda.

Schotborgh

E grupo di lasanero, si por yama nan asina, ku tabata koba e pos a pidi e bòswagter pa avisá gezaghebber Herman Schotborgh si e por a yuda nan ku un tiki sèmènt. Schotborgh aki tabata gezaghebber den e periodo di 11 di febrüari 1928 pa 31 di desèmber 1934, ku ta nèt e periodo tambe ku sèmènt a keda introdusí na Boneiru, importá den drùms. E sèmènt tabata nesesario pa stroba e derumbe di tera miéntras ku nan tabata koba, evitando asina desgrasia di tuma lugá.

Sperando riba respondi di gezaghebber Schotborgh, nan a sigui traha tiki tiki tur dia. E trabou tabata sigui ku smak. E hendenan tabata kontentu i yen di entusiasmo.

Tin di e trahadónan ku mester a bini for di Saliña, na unda nan tabata traha den siman, otro for di seru, kaminda nan tabata frifri palu pa kima karbon, ku tabata duna nan un entrada. Otronan tabata kòrta sentebibu òf mester a bai buska awa na pos pa duna nan bestianan, evitando ku nan ta muri di set den temporada di sekura. Un dia Schotborgh a haña bon di pasa mira e trabou ku tabata tuma lugá na e pos, pero e no a topa ku niun hende pa por a papia kuné.

Mientrastantu e trabou di kobamentu tabata sigui si, dependiente di e oportunidat ku kada hòmber tabatin pa yuda. Tabata difísil pa por a logra haña tur hende huntu na e bok'i pos ku tabata kobando.

A sigui koba te na momentu e tera a kuminsá bira friu, indikando pues ku tabata yegando awa. Mas tabata koba, mas piedra tabata topa kuné. Mester a usa den e fase ei un beitel i barete pa koba. Mester realisá ku ora ku a baha te na un profundidat di 7 meter, tabata bira hopi kalor den e buraku. Tabatin mester di mas hende pa yena tera i hala katròl pa trese e latanan ku tera ariba.

Gezaghebber Schotborgh mientrastantu a bolbe pasa un par di dia despues pa opservá e trabounan, pero no a topa ku niun hende na e pos. E bia aki el a rabia formal, a bula drenta su outo, bisando: "Boso lo flùit warda ei, pasobra mi no ta bini mas". E mandatario tabata hopi disgustá.

Gai a grita

E trabounan tabata birando kada dia mas difísil, debí na algun piedra blou duru ku nan a topa kuné den fondo. Pero di otro banda tabatin ánimo den seno di e kobadónan, pasobra nan tabata sinti ku e fondo tabata birando mas i mas húmedo señal pues ku awa no por tabata leu.

Un dje último dianan sinembargo di kobamentu di pos a pasa algu straño. E dos hendenan ku tabata kobando e dia ei den e pos a tende un gai grita den e pos, djis pegá ku nan. Nan a spanta teriblemente i no a duda ku tabata trata di un spiritu. Mas lihé ku tabata por nan a subi na e trapi di kabuya ku nan tabata usa pa baha den pos pa sali, lagando tur nan hèrmèntnan atras. Beitel, piki, barete i skòp tur a keda tras den e pos i nunka mas niun hende no a riska baha den e pos aki pa buska nan, pa miedu di e spiritu di pos.

Djis despues di e suseso aki un yobida fuerte a asotá Boneiru. Roinan a kore i a yena e pos beyako. E pos a haña funshon e ora ei di un baki di awa den temporada di yobida. Mientrastantu a traha tambe un boká, esta un rant, na e pos aki. Pero e awa den e pos aki tabata prosedente di yobida.

Tabatin despues hopi komentario riba e gritu di gai ku e kobadónan di pos a tende. Tin hende ku a pretendé ku e gai ku a grita tabata na otro banda di mundu. Motibu ta ku e hendenan aki a koba asina hundu te asta ku nan tabata yegando otro banda di mundu.

Grandinan sa bisa ku ora bo tende un gai grita den un pos, ta pasobra naturalesa ta bai sera e buraku bèk. I esaki ta e motibu ku niun hende no ta tribi baha koba den e buraku ei. Ora bo ta bai kuminsá traha un kas, bo tin ku hisa un bandera blanku den e skina. I na momentu ku ta koba e fundeshi, mester kita garganta di un gai i lèk e sanger den e fundeshi.

E spiritu di pos na Lasana semper a keda persiguí hendenan ku tabatin kunuku den e área ei. Tin hende ku tabata pretendé ku si bo pasa pegá ku e pos aki bo por a tende e gai aki grita. I tambe ku 'algu' ta hiba nan mondi i pone nan pèrdè.







Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee:

Duna ayuda na docentenan ta sentral pa MEP

KRALENDIJK -- "Un cos cu a resalta den e pandemia aki ta con lihe hopi di nos maestronan por a adapta na e situacion y con nan a haci tur cos cu ta na nan alcanse pa keda brinda enseñansa. Alabes mayoría di scol por a atende cu e exigencia cu a bin riba nan inesperadamente. Na mes momento hopi aspecto a keda accentua caminda nos mester realisa cu nos maestronan mester ayudo y sosten pa por cumpli cu cierto di e retonan cu nan ta encontra diariamente." Esaki parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee, candidato riba lista di MEP, ta trece dilanti.

Banda di cierto limitación cu infrastructura y material, tin un necesidad grandi pa formación riba cierto tereno y tambe di herment pa atende cu cierto situacionnan. Pa e motibonan aki mes a pone central den MEP su Programa di Enseñansa 2021-2025 'Siña bon awe pa cosecha mañan' cu lo duna ayuda y sosten na nos maestronan. Diferente punto lo haya nan atencion specifico, esta:

• Recapacitacion y guia continuo y practico di Cabesante-/ Director- y maestronan segun nan necesidad y tambe desaroyo den enseñansa. Esaki sigur ta un di e puntonan cu hopi biaha a keda presenta durante diferente reunion cu e veld di enseñansa.

• Crea un plataforma caminda por comparti y siña di otro. Duna reconocemento pa esfuersonan haci den enseñansa y comparti esakinan cu otro scol como 'best practices'. E punto aki ta crucial y necesario. Por ehempel door di e pandemia a keda demostra cu cierto scol por a haci e transicion pa duna les online relativamente lihe y na un bon manera, otronan te ainda ta struggle cu esaki. Door di comparti conocemento y of crea plataformanan caminda colectivamente scolnan por a atende cu enseñansa dirigi riba nos muchanan sigur lo a yuda. Lastimamente e manera di traha aki no ta usual y mester keda fomenta. P'esey e meta aki ta asina importante;

• Sigui stimula inversion responsabel den innovacion cu enfoke riba formacion y uzo di esaki den enseñansa. Mester pone como prioridad pa sigui amplia conocemento y capacidad riba tereno di innovacion y digitalisacion di nos maestronan. Aki por pensa no solamente riba e Proyecto Digiboards cu ya ta tumando luga, pero tambe tur material digital manera programanan y metodonan cu ta bay cu esaki. E base di nos maestronan constantemente mester keda fortifica pa nan por desaroya segun nnovacion ta tuma luga;

• Percura pa suficiente personal: un 'zorgteam' (posiblemente cu trahado social) cu por asisti e maestro debidamente. Esaki ta un proceso cu ya a keda entama bou di Social Crisisplan pero na mi opinion mester ta algo structural y duradero y no temporal;

• Bin cu structura di duna conseho explicitamente pa maestronan: lo brinda guia, coaching, asistencia tecnico, emocional y riba nivel psicologico. Loke un maestro mester deal cu ne awendia ta mucho mas cu solamente duna les, banda cu nan tin nan mesun famia y necesidadnan. E pandemia sigur a haci e situacion aki mas pisa y complica cual sigur ta haci cu e punto aki ta uno di gran necesidad pa por garantisa cu nos maetronan por sigui haci nan trabou debidamente;

• Amplia seccion di guia di Departamento di Enseñansa, unda ta brinda mas oportunidad pa guia riba formacion didactico y pedagogico nobo y unda lo haci uzo di seminario, workshops y dianan di estudio;

• Lo bini cu un sistema efectivo caminda kehonan di mayornan, docente/cabesante ta wordo atendi a corto plaso;

A keda enfatisa e necesidad riba e terenonan aki riba menciona. E procesonan aki lo bay den consulta cu tur stakeholders, den



un proceso transparente y consultativo.

Sigur e aspecto innovacion ta un tema cu desde inicio di Gabinete Wever-Croes a keda poni central den e maneho di gobernacion. E compromiso pa hancra innovacion den enseñansa ta evidente den e maneho di Minister President Evelyn Wever-Croes.

Meta semper ta pa percura pa un Aruba resiliente unda cu e ciudadano y nos muchanan tin tur locual nan mester na recursonan y habilidadnan pa por ta exitoso den siglo 21. Pa logra esaki sigur mester inverti den formacion continuo di nos maestronan.

"Hunto nos ta avansa y mi ta convenci cu trahando hunto nos ta logra mas. P'esey 25 di juni venidero pueblo mester vota conscionte. MEP a demostra cu nos a bin ta haci un tremendo trabou den Gobierno y den Parlamento. Si bo kier haya sa mas di mi persona y kico mi ta para pe, por sigui mi via mi Facebook Shailiny 'Shai' Tromp-Lee of via Instagram. E biaha aki mi ta number 11 riba e lista victorioso di MEP".

Boto cu piscadonan ainda perdi riba lama

ORANJESTAD -- Djaluna 17 di mei 2021 e Centro di Rescate y Cordinacion di Wardacosta a haya un yamada urgente di un famia.

E famia a indica cu e tres piscadonan, cual ta nan familiares y nan boto no a regresa cas y cu nan lo ta perdi riba lama.

E tres piscadonan a sali cas cu nan boto White Fish pa bay pisca y no a regresa. E famia di e piscadonan a tuma contacto cu Wardacosta pa haci un busqueda y rescate urgente pa nan famia riba lama.

Wardacosta den un operacion pa haya e piscadonan a cordina un busqueda di algun dia cu e helicopter, e avion Dash y un Metal Shark p'e busqueda y rescate di e piscadornan, pero no a logra haya nan.

E operacion di busqueda y rescate di e piscadornan a ser traslada pa autoridatnan di Colombia.

P'e motibo ku ta sospecha cu e piscadornan lo a drief bai den e area di search and rescue cu ta cay bou di responsabilidad di Colombia.

E autoridatnan di Colombia lo sigui cu e busqueda di e piscadornan y Wardacosta lo keda den contacto cu e autoridadnan pa keda na altura di cualkier informacion of noticia di e piscadornan perde.

Wardacosta ta desea e famia di e piscadornan hopi forsa.

Den e reunion a duna un presentacion di e relato annual di aña 2020

Prome Minister a reuni cu tur representante di Veiligheidshuis

ORANJESTAD -- Diahuebs 27 di juni mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Husticia Andin Bikker tabata tin un reunion na Ministerio Publico riba e tema di Veiligheidshuis Aruba. Veiligheidshuis Aruba ta un plataforma di cooperacion entre diferente instancia na Aruba den e ambito penal y cuido y nan ta bin hunto cada dos siman na unda nan ta trata casonan individual. Diahuebs tabata un dia importante pasobra nan a presenta e relato anual di aña 2020.

Veiligheidshuis a wordo introduci 3 aña pasa bou di Gabinete Wever-Croes como e plataforma pa atende casonan di problemanan social hopi extremo manera hendenan den categoria di riesgo, hendenan cu ta comete delito tras di otro, hendenan cu problemanan mental cu mester di atencion, tambe esnan cu ta bira victima y e abusadornan den caso di violencia domestico. A constata cu hopi hende grandi ta birando victima di abuso. Esaki ta e 'target groups'.





E departamentonan cu ta consisti di Bureau Leerplicht, Bureau Sostenemi, KIA, Directie Sociale Zaken, Directie Voogdijraad, Fundacion Guia Mi, Wit Gele Kruis, FMAA, Respaldo, Bureau Slachtofferhulp, KPA, Openbare Ministerie, Stichting Reclasering en Jeugdbescherming Aruba, Sociaal Psychiatrische Dienst, y FCCA. E reunion di diahuebs mainta a tuma luga hunto cu e representantenan di e institucionnan aki caminda nan a presenta e relato anual y kico tur e tareanan cu nan a haci na aña 2020. Un aña cu hopi reto paosbra tabata aña di pandemia pero asina mes nan a atende 112 caso individual di personanan den e categorianan menciona.

E meta di Veiligheidshuis especialmente ta pa yuda muchanan cu ta haña nan mes den problema pa nan atende esaki di chikito pa asina na adulto e por ta exitoso.

Un informacion hopi tristo cu a wordo comparti ta cu e edad di adiccion entre e muchanan ta bahando te na 11 aña caba. Tambe e problema di muchanan na scolnan basico cu ta bende droga na scol ta problemanan hopi serio. E temanan mental tambe a worde atendi como tambe e wachtlijst largo cu tin especialmente durante pandemia. Tambe a atende e tema di hobennan cu ta bira malo especialmente e indocumentadonan y con pa atende cu esey.

"E tabata un bon reunion. Minister di Husticia Andin Bikker y ami mes a atende e reunion. Tabata falta Minister Glenbert Croes. Nos tres ta e tres ministernan encarga cu Veiligheidshuis. Cada aña nos ta reuni cu ful e grupo. Aña pasa tabata na Ministerio Publico, di dos biaha na Bestuurskantoor y awe nos a reuni cu nan bek na nan edificio. Mi ta kere esaki ta un di e miho inciativanan cu nos por a bin cu ne pasobra cada mucha cu nos por scapa di cay den problema ta un problema menos y ta un mucha mas pa bira un adulto exitoso y esaki ta loke nos kier logra pa nos muchanan", Prome Minister a expresa.

Prome Minsiter a gradici Señora Bernice Schulte cu ta esun na cabes di Veiligheidshuis y tambe a expresa un danki na tur e stakeholdernan cu ta participa.

"Mi ta hopi contento cu awe mi por tabata parti di nan reunion y scucha nan di kico ta e problemanan cu nan ta encontra y asina hunto traha riba e solucion", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

Pa negocia ku Hulanda con ta bay paga debe bek

Gobierno nobo mester ta serio y fuerte

ORANJESTAD -- Desde cu e pandemia mundial Covid-19 a bati na nos porta, Aruba a hay'e den un situacion financiero hopi dificil. Prome cu e pandemia Gabinete Wever-Croes a pone Aruba bek riba e caminda di finansas sostenible y hasta tabata vislumbra un surplus pa aña 2020, prome cu e pandemia.

A yega na palabracionnan cu Hulanda, despues cu e gobierno anterior a kibra tur palabracion. Y e confiansa di Hulanda den Aruba a wordo estableci bek. Lamentablemente despues e pandemia di Covid-19 a cera porta pa Aruba riba mercado financiero internacional y Aruba a hay'e forsa di bay presta placa di Hulanda.

Desde un principio a palabra cu parti di e debe por wordo dispensa, den forma di schenking. Pero Hulanda a indica cu esey lo wordo discuti na 2022, ora mester cuminsa paga e debe bek.

Esaki kiermen cu e siguiente gobierno mester ta uno serio y fuerte pa negocia cu Hulanda pa dispensacion di parti di e debe of e debe completo. Aki no tin espacio pa gobernantenan swak cu ta bay den welga di hamber. Ni tampoco tin espacio pa aventura. Y sigur no tin espacio pa gobernantenan cu kier bay den pleito cu Hulanda, pasobra ta hopi ta depende di e negosacionnan aki. Sobrebibencia di nos pais ta depende di e negosacionnan aki.

Aruba mester awor mas cu nunca gobernantenan cu a demostra cu por enfrenta retonan y presion grandi. Gobernantenan cu experiencia y cu vision. Aruba awor mas cu nunca mester di Partido MEP den gobierno. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a demostra curashi. El a demostra seriedad. E ta inspira confiansa localmente y internacionalmente. Tanto simpatisante y opositornan ta di acuerdo cu e ta e unico persona cu awor por lidera y saca Aruba for di e pandemia. Aruba, dun'e bo confiansa!

Obra di serámika i kolazj fotográfiko

WILLEMSTAD-- Landhuis Bloemhof tin e honor di anunsiá apertura di e eksposishon Pottery Nomad - Pixel Explorer di Haruko Greenberg i Mariëtte Arkenbout.

A-pertura di e eksposishon ta tuma lugá den estilo `walk-in` djasabra 5 di yüni for di 9'or di mainta te 2'or di mèrdia.

Lo ekshibí obranan trahá di klei pa uso diario di Haruko Greenberg, i kolazj multimedial i pintura di Mariëtte Arkenbout.

Haruko Greenberg i Mariëtte Arkenbout, tur dos ta okupá un posishon speshal den nos komunidat: nan ta kasá ku respektivamente Kònsùl General Merikano Allen Greenberg i Representante ofishal di Hulanda Erwin Arkenbout. Banda di esei e dos da-manan aki ta dos hende muhé remarkabel i masha kreativo ku ta kompartí nan outentisidat pa medio di nan ekspreshonnan artístiko tur kaminda ku nan yega, of mihó bisá, kaminda trabou di nan esposo hiba nan.

Klèi

Haruko Greenberg ta usa klei pa krea un konekshon ku e sitio kaminda e ta. E ta usa su mannan pa deskubrí kada pais ku risibié, kreando obranan di klèi komo un sorto di saludo.

E solo fuerte di Kòrsou, e edifisionan kolorido di Willemstad i e bunita naturalesa di nos isla a inspir'é pa traha obra ku un tekstura natural i kolónan bibu. "Mi obranan ta e totalidat di tur e kamindanan ku m'a biba i mi eksperenshanan ku e hendenan einan. Manera mi biaha di un lugá pa otro, mi kreashonnan ta bai plamando na diferente parti di mundu. Ta un plaser i privilegio di pensa ku un hende lo tene un di mi obranan den su man, pa bebe un kòpi kòfi òf te, i di e manera ei kompartí un dushi momento di felisidat den su bida."

Kolazj

Moveshon, lus i koló kaptá riba film i potrèt ta e loke ta inspirá Mariëtte Arkenbout. E ta un kontadó di kuenta ku no tin mester di palabra mas. E ta usa imágen fotográfiko i ta sigui traha riba nan ku diferente otro material i téknika i djei e ta para wak unda esakinan ta hiba su historianan.

Un di su hèrmèntnan ta un mashin di kose. E artista akí ta un fotógrafo profeshonal ku no ta dje interesá ei mas den e resultado final di e potrèt riba su mes. Esaki p'é ta kuminsamentu di un eksplorashon pa studia e posibilidatnan infinito di kiko por pasa ku un potrèt despues ku e ta kla.

"Mi pashon ta pa eksplorá e mundu visual di imáhen. Mi a kuminsá mi karera ta skibi, tin biaha saka potrèt pa revista, pero m'a bin deskubrí ku mundu di moda i baile ta mas mi kos, paso akinan bo por laga bo imaginashon liber. Generalmente mi ta skohe un seri di potrèt i djei kuminsá eksplorá. Mi ta usa sinta, fèrf i mi mashin di kosé pa krea mi kolazjnan."

Haruko Greenberg

Nasé na Kumamoto, Hapon na 1956, el a studia literatura Merikano i periodismo na Tokyo, i a traha komo reportero pa korant na Asahi Shimbun na Hiroshima, Kobe, Osaka, Tokyo i Washington, D.C. Na 1986 el a muda bai Estádos

EXHIBITION

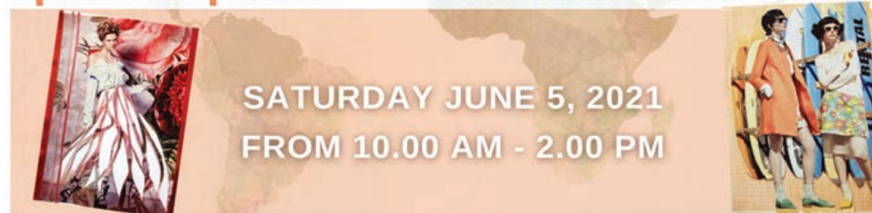
LANDHUIS BLOEMHOF INVITES YOU TO THE WALK-IN OPENING OF



pottery nomad
pixel explorer

haruko greenberg
mariette arkenbout





OPEN: TUESDAY TILL SATURDAY FROM 9 AM - 2 PM | SOCIAL DISTANCING RULES APPLY
THE EXHIBITION WILL BE ON DISPLAY TILL JULY 10, 2021





Kòrsou



Unídos pa ta huntu ku su kasá Allen Greenberg, ku a firma ku Ministerio di Eksterior e mesun aña i a kuminsá biaha mundu huntu kuné. For di e momento ei el a biba na diferente parti di mundu manera Washington, DC, Warsaw, Casablanca, Havana, Moscow, Tokyo, St Petersburg, Krakow, Houston i Osaka-Kobe, promé ku nan yega Kòrsou na 2019.

Haruko a sigui su pashon di traha ku klèi tur kaminda ku trabou di Allen a hib'é.

El a traha riba wil di drai klei den studio di su bisiña Ann, miéntras e tabata praktiká den un ket den su mes kurá na Falls Church, Virginia, (2003-06), Ala's clay supply shop na Krakow, Polonia (2011-12).

El a studia na Glassell School of Art na Houston, Texas (2013-14), Tekisui Art Museum studio na Ashiya, Japon (2014-17), i riba campus na Northern Virginia Community College (NOVA) na Alexandria i Annandale (2018-19).

Ora el a haña sá ku e lo mester muda un biaha mas, el a kumpra un un wil di drai klei portatil pa riba mesa i a tresé Kòrsou pa sigui traha na kas. (2019-presente). E ta tuma lès serka Evelien Sipkes na Bandabou i ta risibí konseho i idea valioso di e eksperto den kerámika lokal Astor.

A skohe su trabou pa un subasta pa yudansa sosial na Manggha Museum of Japanese Art and Technology na Krakow (2010), pa un bolsa di arte ku hurado yamá Artist's Fair na Ashiya (2016, 2017), i tambe pa un eksposishon pa studiante skohé dor di un hurado yamá Student Exhibition na NOVA Alexandria (2019).

Mariëtte Arkenbout

Nasé na Amsterdam, Hulanda na 1966, e no por a warda pa habri su alanan i deskubrí mundu. Durante su karera komo hefe di redakshon, e tabata gusta pone palabra i pixel di potrèt huntu i asina krea su storianan pa diferente revista.

Su grado den sikologia a siñ'é kon skucha (1990). El a profundisá su konosementu di fotografía na Photo Academy na Amsterdam (2008) i a hasi un Master's den Film and Photographic Studies na Universidat di Leiden (2014) pa investigá fotografía di moda i filmashon mas profundamente.

Mariëtte Arkenbout tabata kolekshoná imáhen tur kaminda ku el a traha den mundu di revista, pero a kuminsá kolekshoná pixel seriamante na 2002, trahando pa e korant The Daily Herald na Sint Maarten. Bida den Kariba e inspir'é pa skibi dos guia di biahe tokante islanan den Karibe i pa biaha hopi den e region despues di a regresá Hulanda.

Na 2015 el a bandoná e mundu di publikashon pa bai traha komo `communication consultant` na Ministerio di Hustisia na Hulanda.

Den e periodo aki el a kuminsá krea kolazj ku potrèt di moda,el a kuminsá pinta, kose paña i kose potrèt pega na otro. Su tópikonan ta mirada femenino, paña komo un di dos kueru, identidat sosial, sensibilidat di koló i moveshon den potrèt i film.

Su yegada na Kòrsou den sèptèmber 2018 ku su pareha Erwin Arkenbout a nifiká un felis reenkuentro ku bida riba un isla i su hendenan.

Aktualmente e ta hinkando su mannan den klèi huntu ku e keramista Evelien Sipkes i e ta tuma lès di dibuho ku modelo serka Annemieke Dicke. Aña pasá e tabata curator pa e eksposishon 'WW2@ ABC' na Archivo Nashonal i tambe di e eksposishion '2020 Ekstremo' ku artistanan lokal na Curaçaosch Museum.

Su arte a keda publiká den diferente revista, foyeto i korant. El a eksponé su trabou na dos festival di baile moderno i a partisipá na Open Atelier Route na Den Haag. (2016 i 2018).





Kampionato futbòl ta sigui djabièrnè 4 di yüni 2021

KRALENDIJK--Kampionato di futbòl di nos ku tabata wantá debí na e Pandemia di Covid-19, ta bai sigui otro siman djabièrnè 4 i djadumingu 6 di mei 2021 den Stadion di Playa ku un partido kada dia.

Esaki a bira posibel awó ku nos isla Boneiru a baha di Nivel di Riesgo 3 pa Nivel di Riesgo.

Esaki a bira posibel ku e kasonan di Covid-19 bou di kontròl I ya ta algun dia kaba ku esaki ta stabil i djaweps por ehèmpel e difra di kontagio aktivo tabata na 18. Asina e la keda subi baha I keda rondo di 18. Ku e situashon aki Nos Promé Mandatario, Gezaghebber sr. Edison Rijna, djaweps ultimo den un konferensia di prensa den oranan di mainta, a anunsiá e bon notisia aki.

Esaki ta nifiká tambe ku hopi kos a kambia, hopi di lokenan ku no tabata por, awó sip or pero nos tin ku sigui kuida i sigui bakuná.

Un di e medidanan ku a keda suavisá ta ku awó si por organisá enkuentronan di futbòl di kampionato den Stadion di Playa ku 50% di e kapasidat e e stadion.

FFB ku tabata prepará tambe pa kuminsá djabièrnè otro siman 3 di yüni, o sea sigui ku e kampionato ku a para, tei sigui awó ku partidonan djabièrnè 4 i djadumingu 6 yüni 2021 den Stadion di Playa.

Djasabra 29 mei 2021 FFB tin un reunion ku su klupnan afiliá pa kaba papia di un ke otro i spera ku tur kos ta kla tambe di parti e klupnan, pa bala kuminsá lora tambe otro siman djabièrnè 8'or anochi den Stadion di Playa.

Djabièrnè otro siman Young Boys kontra Estrellas

KRALENDIJK--Kampionato futbòl di nos isla ku tabata wantá debí na e Pandemia di Covid-19, ta bai sigui fin di otro siman djabièrnè 4 i djadumingu 6 mei 2021 den Stadion di Playa.

Djabièrnè manera ta kustumber wega ta kuminsá 8'or anochi i djadumingu 7'or anochi.

Pa loke ta e partido djabièrnè 4 yüni 2021, ta partido nr. 8 di e kampionato ku ta entre e ekiponan ruman di mesun bario di Nort Saliña ku ta Young Boys i Estrellas.

Despues di e partido aki e kampionato ta sigui djadumingu anochi 7'or ku e partido nr. 9 entre dos ekipo di e barionan besiña di otro, ku ta e ekiponan di ATC di Tera Kòra i Atlétiko Flamingo di Nikiboko.

Ku e partidonan aki e kampionato ta sigui fin di otro siman ku dos tremendo partido ku mitar di e kapasidat di e stadion komo fanátiko, esaki ku e reglanan vigente i no tin benta di alkohòl.

No lubidá riba e reglanan di higiena i distansiamentu sosial, tambe esnan ku no a bakuná ainda, kòrda bakuná mas pronto posibel pa nos sali fo'i dje situashon aki.

Tene kuenta ku e viro di korona tei riba nos isla, mester kuida pues i yuda pa sali di esaki.

Di parti di nos redakshon nos ta deseá e ekiponan di futbòl den kampionato tur, pero tur klase di éksito.

Awó lo bai mira mas ekipo deportivo riba fèlt

KRALENDIJK--Awó ku a habri oportunidat pa ekiponan di deporte por praktiká deporte, apesar di e skarsedat di fèlt di deporte riba nos isla, mas e ekiponan lo sigui trein aun mas pa nan kompromisonan na kaminda.

No tin duda ku awó ku a habri oportunidat pa ekiponan deportivo por trein atrobe, ku hopi timnan deportivo ku tabata pendiente di esaki, sigur lo bai hasi bon uso di esaki pa trein mas intensivo, preparando nan mes pa supuesto kompromisonan dilanti porta.

Apesar di e skarsedat di fèlt pa praktiká deporte, lo regla esaki di manera ku tur ekipo lo por hasi uso di e fèltnan na disposishon pa por prepará nan mes aun mas mihó pa e kompromisonan dilanti porta.

Mas i mas deportenan ta birando aktivo riba nos isla, banda di esakinan, tin deportenan nobo ku tambe a hasi nan entrada riba nos isla, loke ta nifiká ku manera ku nos a bin ta informá di esaki kada ratu, tin desaroyo den deporte di nos sla.

Esei ta un realidat ku ta keda demostrá tambe últimamente.

Wolfpack Self Defense ku otro programa

KRALENDIJK--Wolfpack Self Defense ta bai kuminsá ku otro programa di defensa propio, esaki di 12 di yüni pa 17 di yüli 2021. Ta trata di un programa básiko di defensa propio pa adulto. Ku esaki bo ta siña kon pa defendé bo mes legalmente ku mester ta un prioridat.

E ta un programa di 6 siman impaktante p'abo siguridat. Engrandesé bo balor propio. Ta ora p'abo ta mas sigur di bo mes tur momentu.

Area di atenshon:

-Téknika efektivo pa defendé bo mes.

- Komunikashon efektivo.

- Respirashon efektivo na momentu di tenshon (strès).

- Konsiente di bo ambiente.

- Filtra bo zona personal.

Esakinan ta lokenan ku bo lo siña durante e 6 siman. Pa mas informashon por tuma kontakto na: Wolfpack selfdefense@gmail.com.

Telefon +5997772095.

Facebook Page: wolfpack self defense

Instagram: wolfpack_self defense.

Tuma kontakto ku sr. William Evertsz pa mas informashon di e programa aki.

Rekordando 45 aña Extra

Apertura ofisina nobo Konsulado di Venezuela









Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 29 mei 2021

12.00 Herensia: Lydia Richardson
13.00 Dokumental: Nòki; te despeus
14.00 Herensia: Ka'i Mamai na Bonaire 1
15.00 BAPA: Boi Na Saba
16.00 Herensia: Helen Hoyer
17.00 Dokumental: 30 Mei 1969
18.00 Herensia: Toni Trinidad, Cynthia Massicoft & Veronica Pizas
19.00 BAPA: Dia Famia Janga na Magasina Di Rei
20.00 Herensia: Stanley Clayton Brown
21.00 AkíBoneiru: Bishita Fraternan Yuli 2019
22.30 Herensia: Silvio Maximino (Chibu) Domacasse
23.30 Herensia: Maria Gertruida Hart (Kustumbernan di Nasementu)

Djadumingu 30 mei 2021

12.00 Herensia: Brunehilda Romer i Rina Penso
13.00 AkiKorsou: Konmemorashon 50 aña 30 di mei 1969
14.00 Herensia: Rancho II
15.30 Puerto Latino: Luis Zárraga
16.00 Herensia: Lydia Richardson
17.00 Dokumental: Nòki; te despeus
18.00 Herensia: Ka'i Mamai na Bonaire 1
19.00 BAPA: Boi Na Saba
20.00 Herensia: Helen Hoyer
21.00 Dokumental: 30 Mei 1969
22.00 Herensia: Toni Trinidad, Cynthia Massicoft & Veronica Pizas
23.00 BAPA: Dia Famia Janga na Magasina Di Rei

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djasabra 29 mei 2021



Ta parsialmente nublá i lo keda predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

Altura di ola: 2.0 m (5-7 pia), ku lo disminuí te aproksimadamente 1.0-1.5 m (3-5 pia).
* Altura di ola válido pa laman grandi

Sifra di bakunashon COVID-19



Kantidat di hende ku a pasa angua **minimalmente** un biaha:	13925	+ 70 
Kantidat total di hende ku a haña e promè i e di dos angua:	10952	+ 128 
Kantidat total di hende ku a registrá pa bakunashon:	14044	+ 62 

Te ku: 27-05-2021

 Kantidat di e di promé i e di dos angua di e dia promé



#BANBAKUNÁ
Registrá awor!

www.boneirukrisis.com
0800 0900 (grátis)